

# کتاب‌شناسی عاشورا

\* محمد صحتی سر درودی

چکیده

کتاب‌هایی که درباره عاشورا و زندگانی امام حسین(ع) نوشته شده، بسیار است؛ اما بیشتر آنها اگر نگوییم بی‌بار بی‌گمان کمپار و بی‌مقدارند. راقم این مقال در کتابخانه‌ام بیش از پانصد جلد کتاب در این باره دارد. فراتر از اینکه آنها را تعریق کنم با تعمق و تحقیق در آنها نگریستدام و عصاوه و چکیده هر یک را نوشتدم و پاره‌ای از نتیجه‌هایی که از این سفر دور و دراز گرفته‌ام، اینک در این نوشتار می‌نویسم تا چه قبیل افتد و چه در نظر آید:

۱. کتاب‌ها غالباً تکرار مکررات و نقل منقولات است و به سختی در میان آنها، سخن تازه‌ای یا حرف متقنی می‌توان یافت.

۲. بسیاری از کتاب‌ها نخست سروده یا گفته شده و سپس به صورت کتاب منتشر شده‌اند که این شاخصه بیشتر در کتاب‌هایی که با عنایین مجالس یا مقائل نوشته شده به چشم می‌خورد.
۳. بسیاری را نیز واعظان و روضخوانان، فقط برای خود گردآوری کرده و نوشته بودند تا برای سخنرانی و مقتل خوانی همیشه دستشان باز باشد؛ اما پس از درگذشت گردآورنده، دیگران آنها را در قالب کتاب منتشر ساخته‌اند؛ مانند کتاب فخری یا منتخب طریقی.
۴. کتاب‌ها را بدون مشورت با دیگران و بی‌آنکه پیش از انتشار، بازخوانی و بررسی کنند، منتشر ساخته‌اند.
۵. اغلب بدون ویرایش چاپ شده‌اند.
۶. با اصول علمی و منطقی نوشته نشده‌اند.
۷. «پیش‌شرط‌های پژوهش» در آنها لحاظ نشده است.
۸. بعضی از نظر ساده و روان نیز محرومند و با تکلف و سختی نوشته شده‌اند؛ مثل دو جلد زندگانی امام حسین (ع) از عمامزاده.
۹. بسیاری از آنها با دو زبان عربی - فارسی نوشته شده‌اند که نه می‌توان گفت به فارسی و نه می‌توان گفت به عربی نوشته شده‌اند.
۱۰. در بیشتر کتاب‌ها از تحلیل مبتنی بر عقل و اندیشه، چندان خبری نیست و مشکل می‌توان کتابی یافت که نویسنده‌اش با بازخوانی و بازنده‌شی به عاشورا و امام حسین (ع) تکریسته باشد.
۱۱. برخی از کتاب‌ها را نویسنده‌گان آنها در دوران جوانی، هنگامی که چندان تجربت نیاموخته بودند و در علم و فرهنگ، فرهیخته و ورزیده نبودند، نوشته‌اند که اینکه با مراجعت به کتاب‌های آنان که در دوران پیری نوشته‌اند، ناسازگاری و ناساخته بودن کتاب‌های پیشین آنها معلوم می‌شود.
۱۲. بسیاری نیز با اعتقاد به اینکه «تسامع در ادله سنن روا و جایز است» به مقتل نویسی پرداخته‌اند.

۱۳. بسیاری هم با این باور که «الغايات تبرر المبادی» (هدف وسیله را توجیه می‌کند) به این کار پرداخته‌اند و به هدف گریستن و گریاندن مردم، آوردن هر سخن نازوانی را روا شمرده‌اند؛ غافل از اینکه صورت صحیح آن سخن باید چنان باشد که گفته می‌شود: «الضرورات تبیح المحظورات»
۱۴. بسیاری از کتاب‌ها نیز با تأثیر یزیری از زیدیه نوشته شده‌اند که شاخصه‌های چشمگیر این گونه کتاب‌ها بیش از هر چیز از خون و شمشیر و خشونت، سخن گفتن است و بیشتر به محور آن سخن ساختگی می‌چرخد که می‌گویند: «کل بوم عاشورا و کل ارض کربلا»
۱۵. در این نوع کتاب‌ها است که غلو و افراطی گری بیاد می‌کند و به همین علت از یک طرف سخنان اغراق‌آمیز، مذاقی و تملق و چاپلوسی، و از طرفی لعن و نفرین و دشنام نیز به وفور دیده می‌شود که همگی حاکی از ساده‌انگاری و کمبود ادب علمی است.

برای بازاندیشی و بازنگری و یا برای هر اقدام اصلاحی درباره این گونه آثار، همین پازدیده مورد بسنده است که با زرفاندیشی در برخی از آنها می‌توان به برخی کاستی‌های دیگر نیز پی برد و برای عاشورا پژوهانی که بخواهند در تحریف‌شناسی عاشورا و یا در آسیب‌شناسی متون مذهبی کاری کنند، همین‌ها که گفته شد، کفایت می‌کند. اما در شناخت کتاب‌هایی که پیرامون تحریف‌شناسی عاشورا و زندگینامه امام حسین (ع) مطمح نظرند، کارآیی و تأثیرگذاری آنها - چه مثبت و چه منفی - لحظه می‌شود و بر همین اساس، کتاب‌شناسی تحریف‌های عاشورا تنظیم می‌شود. در بخش نخست مقاله، کتاب‌هایی شناسانده می‌شود که در تولید و ترویج تحریف‌ها نقش چشمگیر و گسترده‌ای داشته‌اند و از آنجا که برخی از آنها مقبولیت عام یافته و کتاب منبع و مرجع انگاشته شده‌اند، هم‌اینک نیز همان تقش را در ترویج و تثبیت تحریف‌ها ایفا می‌کنند. در بخش دوم نیز کتاب‌های اندکی که در تحریف‌شناسی و تا حدود اندک تری در تحریف‌زدایی و تحریف‌ستیزی نوشته شده‌اند، شناسایی می‌شود. به امید اینکه این کار کوچک، مقدمه‌ای باشد برای کاری بزرگ و گروهی، تا خبار قرن‌ها غربت از سیمای امام حسین (ع) و عاشورا زدوده شود؛ زیرا این کار بسیار لازم و

ضروری است. تا سقف این خانه بلند بر سرمان آوار نشده است، باید خانه تکانی کرد  
که گفته‌اند:

علاج واقعه قبل از وقوع باید کرد  
بلا ندیده دعا را شروع باید کرد

## بخش اول. کتاب‌های تحریف‌ساز

پیش از شناسایی این قبیل کتاب‌ها، دفع توهیمی که احتمال می‌رود پیش آید ضرور  
می‌نماید؛ زیرا ممکن است برخی بگویند: این کتاب‌ها قطع نظر از تحریف‌شناسی عاشورا،  
جنبه‌های مثبت یا کارآیی‌های دیگری نیز دارند و بالاخره هر کتابی به یک بار خواندنش  
می‌ارزد. اما ما در این مقال تنها در پی تحریف‌شناسی عاشورا هستیم و با جنبه‌های دیگر  
کاری نداریم و تردیدی در این نیست که اثبات شیء، نقی ماعداً نمی‌کند.  
۲۱۶  
و انصاف را که اصل در این کتاب‌ها، شناسایی امام حسین (ع) و عاشورا بوده است و اگر  
جوانب دیگری نیز به نظر کسی برسد، بی‌گمان جانی، حاشیه‌ای و عارضی شمرده می‌شود و  
در درجه پسینی به حساب می‌آید.<sup>۱</sup>

### ۱. مقتل الحسين منسوب به ابو مخفف<sup>۲</sup>

اصل کتابی که ابو مخفف در مقتل امام حسین(ع) نوشته، از گزند روزگار در امان نمانده و  
به دست ما نرسیده است. بخش‌های بجا مانده نیز بیشتر از طریق دیگران (غیر شیعیان بویژه  
مورخ نامدار، أبو جعفر طبری) روایت شده است که در جای خود بسیار مقتمن و مفید است. اما  
آنچه پیش‌تر در جلد «عاشر بحار» منتشر شده بود و بارها نیز با عنوانین مختلف به صورت  
مستقل چاپ شده است، اعتباری ندارد و استناد به آن نشاید و نباید کرد؛ بلکه باید دید چگونه  
و از طریق چه کسانی روایت می‌شود.

با اینکه بسیاری از کتاب‌شناسان و حدیث‌پژوهان شیعی به مجعلوں بودن و غیر قابل استناد  
بودن آن تصریح کرده‌اند،<sup>۳</sup> با شگفتی می‌بینیم که ترجمه فارسی آن - افرون بر ترجمه‌های دیگر

- با عنوان «مقتل الحسین(ع) یا اولین تاریخ شیعه از واقعه کربلا و قیام مختار» منتشر شده است.

مجموعه‌ای که از روایت‌های منتهی یا منسوب به ابومخنف، چند سال پیش منتشر شد، نیاز به تقدیم و بررسی دارد تا غثّ و سمین آن از هم بازشناسانده شود؛<sup>۴</sup> زیرا در بخش‌هایی از آن نیز رسوخ برخی تحریف‌ها به وضوح دیده می‌شود.

## ۲. کتاب نورالعین<sup>۵</sup>

این کتاب که نام کامل آن «نورالعین فی مشهد الحسین» است، برای تحسین بار دویست سال پیش یعنی در سال ۱۲۹۸ قمری در مصر چاپ شده و پس از آن نیز بیش از ده بار در بمبئی و مصر و بغداد تجدید چاپ یا افست شده است. این کتاب به مردمی که نام او ابراهیم بن محمد بن ابراهیم بن مهران نیشاپوری اسفراینی و مذهبیش شافعی و اشعری است و در سال ۴۱۷ تا ۴۲۸ در گذشته است، نسبت داده شده و به نام وی چاپ شده است.

اما بزرگ کتاب‌شناس معاصر، محقق کارکشته و فرهیخته، استاد علامه سید عبدالعزیز طباطبائی یزدی (قدس سرہ) همیشه این انتساب را به شدت رد می‌کرد و در جایی نوشته است:

«من احتمال بیشتر می‌دهم که این کتاب ساختگی و منسوب به اسفراینی است؛ چرا که اسلوب آن با آثار قلمی قرن چهارم نمی‌سازد.»<sup>۶</sup>

نتیجه‌ای که از این سخن سنجیده و اظهارنظر کارشناسانه می‌توان گرفت، دو مطلب مفیدی است که یادآوری می‌شود:

۱. تویینده یا پردازنه این کتاب ساختگی و هزل مانتد، تا حال معلوم نشده است. همچنان بی‌شناستامه و مجھول‌الهویه است و معلوم نیست که مولود کیست و با چه انگیزه‌ها و یا اغراضی تولید شده است.

۲. این کتاب همزمان با انتشار آن در سال ۱۲۹۸ قمری یا کمی بیشتر از آن تولید شده است و هیچ تناسی به عصر اسفراینی که در اوآخر قرن چهارم و اوایل قرن پنجم می‌زیست ندارد و سبک و سیاق قلمی و اسلوب نگارشی که در آن دیده می‌شود، هرگز با آن سبک و

سیاقی که در آثار به جای مانده از قرن چهارم و پنجم سراغ داریم، سازگاری ندارد. حاصل سخن اینکه این کتاب با این سنتی و سبکی که دارد، هرگز قابل استناد و دارای اعتبار نیست. همه نویسنده‌گانی که در عاشوراپژوهی با تأمل و تحقیق قلم زده‌اند، به ساختگی و غیر مستند بودن این کتاب تصريح کرده‌اند. فضل علی قزوینی (۱۳۶۷-۱۲۹۰ق) می‌نویسد:

«من نظر فی مقتله المطیوع (نورالعنین) یعرف ان فيه أکاذیب وأموراً علی خلاف ما اجمع عليه الفرقان، ولا یهمتنا نقل مجعلولاته، ومن أراد فلینظر إلى مقتله فإنما لا نعتمد على ما نفرد به».⁷

معنی: هر کس در مقتل چاپ شده‌اش (نورالعنین) نگاه کند، دروغ‌هایی را در آن خواهد شناخت و چیزهایی را که هر دو شاخه مسلمانان (سنی و شیعه) برخلاف آنها اتفاق کرده‌اند، در آن خواهد دید. گزارش ساخته‌های وی برای ما مهم نیست. هر کس که می‌خواهد به مقتلش نگاه کند؛ زیرا ما به هر چه وی به تنهایی نقل کند اعتمادی نداریم.

شهید قاضی طباطبائی نیز آن را «از کتب بسیار ضعیف و غیر قابل اعتماد» و «مجعلوله وضعیه و مجھول المؤلف» وصف کرده<sup>۸</sup> و نوشته است:

«مقتل اسفراینی بر از جعلیات و نقلیات قصه‌سرایان است.»<sup>۹</sup>

شیخ عباس قمی نیز سخنی در غیر قابل استناد بودن آن دارد که پس از این در شناسایی کتاب منتخب طریحی خواهد آمد.

تحریف‌هایی که ریشه در کتاب نورالعنین دارند و یا دستکم در آن کتاب به آنها پرداخته شده، فراوان است؛ برای نمونه چهار مورد نقل می‌شود:

اول. امام حسین(ع) پس از آنکه از مدینه به مکه رفته بود، از مکه به مدینه برگشت و سپس از مدینه به سوی کوفه و کربلا رفت!

دوم. یاران امام حسین(ع) شب عاشورا پراکنده شدند و برخی نیز همان شب از او بریدند و به سپاه عمر بن سعد پیوستند!

سوم. حضرت زینب هنگامی که سر برادرش را در کوفه بر بالای نیزه دید، سرش را به چوب محمول کویید و شکافت!

چهارم. پس از رهابی، هنگام بازگشت از شام، خانواده امام حسین(ع) به سوی کربلا رفتند و در روز بیستم صفر (اربعین) به آنجا رسیدند و جابر بن عبد الله انصاری را سر قبر امام حسین(ع) دیدند.

## ۳. روضه الشهداء<sup>۱۰</sup>

این کتاب از ملاحسین واعظ کاشفی (متوفی ۹۱۰ق) است. در این که روضه الشهداء از کتاب‌های تحریف‌ساز پیرامون عاشوراست، تردیدی نیست و گستره تأثیرگذاری آن در این دایره بسیار بیشتر از کتاب‌های دیگر است. برخی آن را نخستین کتاب فارسی در مقتل‌نگاری پنداشته‌اند و بسیاری نیز بر این باورند که اصطلاح «روضه‌خوانی» پس از انتشار آن، پیدا شده است؛ زیرا «روضه‌خوان» به کسی گفته می‌شد که کتاب روضه الشهداء را می‌خواند. امروز نیز مشکل می‌توان کتابخانه‌ای یافت که در فهرست نسخ آن، چندین نسخه خطی از آن یافت نشود و این همه، حاکی از گستردگی رواج و انتشار آن است؛ اما کتاب‌شناسان و عاشوراپوهان همواره از آن انتقاد کرده، نامعتبر بودن و غیر مستند بودن آن را یاد آورده‌اند که در اینجا مجالی برای نقل اقوال نیست.<sup>۱۱</sup> برای شناخت کتاب، بهتر آن است که متن آن مطالعه شود. به همین منظور داستانی از داستان‌های آن را در اینجا می‌آوریم.

۲۱۹

### افسانه شیرین خانم

نویسنده روضه الشهداء داستانی یافته است که بیشتر به روایا می‌ماند تا روایت. که انصافا نشان‌دهنده ذهن خیالپرداز و توانایی نیروی تخیل ملا کاشفی است و از مهارت فراوان وی در داستان‌پردازی حکایت دارد. این داستان چنان ماهرانه و جذاب ساخته شده است که می‌توان گفت از نوع داستان‌هایی که امروزه هنرمندان داستان‌نویس می‌نویسند، هیچ کم ندارد و داستانی به تمام معنا زیبا و جالب است. کاشفی داستانش را چنین آغاز می‌کند:

«در حوالی حلب کوهی بود و بر بالای آن کوه دهی آبادان با حصار مستحکم و آن را معموره گفته‌ند و گویند حالا نیز معمور است و در آنجا کورتوالی<sup>۱۲</sup> بود نام او عزیز بن هارون و اهل آن حصار با مهتر ایشان همه یهودی بودند و حریر می‌یافتد و جامه‌های ایشان در حجاز و عراق و شام به نازکی مشهور بود. [اسرای کربلا] چون به آنجا رسیدند، در آن پای کوه که آب و علف بسیار داشت، فرود آمدند. چون شب درآمد، در خدمت شهربانو کنیزکی بود به غایت زیباروی و او را شیرین گفته‌ند.

در لطافت، شیرین زمان بود و در ملاحت لیلی دوران.

دو شکر چون عقیق آب داده      دو گیسو چون کمند تاب داده

پیش شهربانو آمد و آغاز گریستن کرد و سبب گریه او آن بود که شهربانو را در آن روز که به مدینه آوردند، صد کنیزک با او بود. آن شب که به شرف زفاف امام حسین(ع) مشرف شد، پنجاه کنیزک را آزاد کرد و چون حضرت امام زین العابدین متولد شد، چهل کنیزک دیگر را خط آزادی داده با وی ده کنیزک ماند. در میانه ایشان شیرین به حسن یکتا و به جمال بی همتا بود. روزی شیرین به خانه درآمد و شهربانو با امام حسین(ع) نشسته بود. آن حضرت در شیرین نگریست و به مطایبه گفت: ای شهربانو، شیرین عجب روی برافروخته‌ای دارد. شهربانو گمان برد که امام حسین(ع) را میلی به وی پدید آمده، گفت: یابن رسول الله او را به تو بخشیدم. حضرت امام دریافت که او چه گمان برد است. فی الحال گفت: من هم او را آزاد کردم. شهربانو برجست و سر عیبه<sup>۱۳</sup> جامه خود را بگشاد و خلعتی نفس و قیمتی در شیرین پوشانید. امام حسین(ع) فرمود که تو چندین کنیزک آزاد کردی و هیچ کدام را مثل این جامه نپوشانیدی. شهربانو گفت: ای سید! آنها آزاد کرده من بودند و شیرین آزاد کرده تو؛ پس باید میان ایشان فرقی باشد. امام حسین(ع) او را دعا گفت.

شیرین همچنان در ملازمت شهربانو بود تا در این شب که در پای کوه منزل گرفتند. شیرین در حال شهربانو نگریست که جامه فراخور حال خود نپوشیده بود. به یادش آمد از آن جامه مرصع که در نظر امام حسین(ع) به او پوشانیده بود، گریه بر وی غلبه کرد و از شهربانو اجازت طلبید که به آن قریه رود و غرضش آنکه اندک پیرایه‌ای که با وی مانده بود، بفروشد و از بهای آن جامه‌هایی که در آنجا می‌بافتند، بخرد و برای شهربانو بیاورد؛ اما چون شیرین دستوری خواست شهربانو گفت: تو آزادی و کسی تو را نگه نمی‌دارد و به اسیری نمی‌گیرد، هر جا که دلت می‌خواهد برو!

شیرین برخاست و به کوه بالا رفته بر در حصار آمد. در پسته بود و پاسی از شب گذشته بود. در را فرو کوفت. عزیز بن هارون واقعه‌ای دیده بود و در پس حصار آمده انتظار می‌برد. آواز داد که ای کوبنده در! شیرین تو بی؟ گفت: آری. در حال در بگشاد و بر وی سلام کرد و او را به سرای خود برد و به تعظیم تمام بنشاند. شیرین از عزیز پرسید که نام مرا چگونه دانستی؟ گفت: اول شب به خواب شدم، موسی و هارون(ع) را به خواب دیدم. سرها بر هنه و

آب از دیده ریزان و آه زنان، اثر تعزیت در ایشان پیدا و علامت مصیبت از صفحه حال ایشان هویدا [بود] گفتم ای سیدان بنی اسرائیل و برگزیدگان رب جلیل، شما را چه رسیده است و سر و پای شما چون مصیبت زدگان بر هنده، سبب چیست؟ و این آه و ناله و گریه شما برای کیست؟ گفتند؛ تو ندانسته‌ای که سبط پیغمبر آخرالزمان محمد مصطفی(ص) را به ظلم بکشتند و اکنون سر او و شهدا را با اهل بیتش شام می‌برند و امشب در زیر این کوه فرود آمدند. من گفتم: شما محمد(ص) را می‌شناسید و به او اعتقاد دارید؟ ایشان گفتند: ای عزیز، چگونه نشناسیم او پیغمبر بحق است و حق سیحانه از ما درباره او پیمان فراگرفته و ما به وی گرویده و ایمان آورده‌ایم. هر که به او نگرود و او را راستگو نداند، جای او دوزخ باشد و ما همه پیغمبران از آن کس بیزار باشیم. من گفتم: مرا نشانه‌ای پیدا کنید و علامتی بشناسید که یقین من بیفزاید و در این کار در فتحی بر من بگشايد. گفتند برخیز و برو تا به در قلعه و چون آنجا رسی، کیزکی شیرین نام که آزاد کرد امام حسین(ع) است، پیش دروازه خواهد رسید و حلقه بر در خواهد زد. نام او شیرین است. متابعت وی کن که او زوجه تو خواهد بود و به دین اسلام درآی و نزد سر امام حسین(ع) رو و سر آن سرور را از ما سلام برسان که جواب خواهی شنید. پس من از خواب درآمدم و فی الحال برخاسته به در قلعه آمدم و تو در فروکوفتی. به این واقعه دانستم که نام تو شیرین است. چون مرا گفتند تو حلال من خواهی بود، رضا می‌دهی که زوجه من باشی؟ گفت: روا باشند؛ به شرط آنکه مسلمان شوی و شهربانو اجازت فرماید. شیرین بازگشت و به خدمت شهربانو درآمده، تمام قصه به عرض رسانید. شهربانو از این قضیه متحریر شده، بانبات و اخوات امام حسین(ع) بازگفت. همه متعجب گشتند؛ اما چون خورشید جهان آرا، موسی وار با یار پیضا از سر کوه طلوع نموده معموره عالم را روشن گردانید:

از طرف کوه شرق رایت پیضا نمود      گشت هویدا چو کف موسی  
عزیز بیامد و هزار درم رشوت به موکلان داد تا دستوری دادند که خدمت اهل بیت بجای آورد. پس چون دستوری یافته درآمد و برای هر یک از خواهین حجرات عصمت و طهارت جامه قیمتی بیاورد و دو هزار دینار پیش امام زین العابدین(ع) نهاده، بر دست وی به شرف اسلام معز گشت و نزد سر امام آمده و گفت: ای سید و سرور، سلام موسی و هارون(ع) به شما آورده‌ام. از سر امام حسین(ع) آواز حزین آمد که سلام خدای بر ایشان باد. عزیز گفت:

ای سید، خدمتی بفرمای که مرا رضای حق سیحانه حاصل آید. حضرت امام فرمود که آنجه لایق بود بجای آوردنی. چون اسلام قبول کردی، خدا و رسول از تو خشنود شدند و چون در حق اهل بیت من احسان نمودی، جد و پدر و برادرم از تو راضی گشتد و چون سلام دو پیغمبر به من آوردی، رضای من دریافتی و روز قیامت در میان اهل بیت من مشهور خواهی شد. آن گاه شهربانو شیرین را گفت: اگر رضای دل من می‌خواهی، عزیز را به شوهری قبول کن. پس او را به عقد عزیز درآورده و جمیع اهل قلعه مسلمان شدند.

سایه اهل نبی چون بر سر ایشان فتاد      در زمان هر ذره‌ای خورشید عالمتاب گشت<sup>۱۴</sup>

همین افسانه را مو به مو ملا محمد فضولی شاعر پر آوازه آذربایجان در سده دهم هجری به ترکی ترجمه کرده است که بارها چاپ و نشر یافته<sup>۱۵</sup> و در چندین مجموعه شعر هم دیده شده است که این افسانه را با شاخ و برگ‌های زیبایی که به آن بسته‌اند، به نظم کشیده‌اند که در میان نوحه‌خوانان متداول و مرسوم است تا آنجا که خواندن آن به یک ساعت و نیم طول می‌کشد که برخی از نوحه‌خوانان خوانده‌اند و در یک نوار یک ساعت و نیمی توزیع شده است.

اما این افسانه که بیشتر به اسرائیلیات شبیه است، هرگز در کتاب معتبر یا نیمه معتبری پیدا نمی‌شود و از جعلیات روضه الشهدا است. حتی ارزش آن را تدارد که تقد و بررسی شود و خیالی و ساختگی بودن از سر و روی آن می‌بارد. اصل ازدواج امام حسین(ع) با شهربانو خود جای تردید و تشکیک است؛ حتی آنان که به هر نحو شده خواسته‌اند اصل موضوع را اثبات کنند، بیشتر بر این قول اتفاق دارند که شهربانو پس از تولد زین العابدین(ع) در حال نفاس درگذشت و هیچ گاه هنگام حادثه کربلا زنده نبود و حتی کسانی که این گونه افسانه‌ها را در کشکول‌های خود آورده‌اند، گاه گفته‌اند شهربانو سوار بر ذوالجناح از کربلا گریخت و در شهر ری، بالای کوهی غیش زد! و گاه نیز نوشته‌اند که خود را روز عاشورا به رود فرات انداخت و خودکشی کرد!

این افسانه‌ها را بی‌گمان دشمنان اهل بیت ساخته و با این کار خواسته‌اند از شعاع عاشورا تا آنجا که می‌توانند بکاهمند؛ چنان‌که در این افسانه پیدا است، امام حسین(ع) را مردی همانتند شاهان و زندگانی او را یک زندگانی شاهانه قلمداد کرده‌اند که تنها همراه یکی از همسرانش،

صد دختر و کلفت به خانه می آورد و پنجاه تن از آنها را حتی تا زمان تولد پسرش امام زین العابدین(ع) در خانه نگه می دارد. بالاخره ده کنیزک دیگر هیچ گاه آزاد نمی شوند آیا در ذهن خواننده این افسانه، حرمسراهای پادشاهان تداعی نمی شود؟ درست در زمانی که بسیاری از فقرای مدینه از گرسنگی در رنج بودند، چگونه امام حسین(ع) صد یا پنجاه یا ده کلفت دختر در خانه داشت؟ شهریانو این همه کنیزک را از کجا و چگونه آورد؟ و صدها پرسش دیگر که از این داستان می توان استخراج کرد و هرگز برای هیچ یک هم پاسخی نمی توان یافت. شاید هم سازنده این افسانه دیده است که مردم با خواندن افسانه هایی چون لیلی و مجانون، فرهاد و شیرین و... خود را سرگرم می کنند، با تقلید از آن افسانه های عوام پستند، او نیز خواسته است افسانه ای دیگر بسازد؛ چنان که نام شیرین را از افسانه شیرین و فرهاد گرفته و نام عزیز را از قصه یوسف و زلیخا و با توجه به عزیز مصر، دامادی برای داستانش انتخاب کرده و با تلفیق چندین افسانه خیالی، معجوني از آنها را با عنوان «افسانه شیرین شهریانو» ساخته و پرداخته است.

#### ۴. منتخب طریحی و یا کتاب الفخری<sup>۱۶</sup>

این کتاب که به فخر الدین طریحی نجفی (۱۰۸۵-۹۷۹ق) نسبت داده می شود، برای مقتل خوانان و مرثیه سرایان نوشته شده است تا دستشان در گریاندن مردم، هر چه بیشتر باز باشد. منتخب را نه می توان تاریخ یا مقتل نامید و نه می توان آن را کتاب حدیثی و یا روابطی خواند؛ بلکه مجموعه ای است از مرااثی و مطالب گریه آور که در قالب نشر خطابی و شعر گردآوری شده است. از متن کتاب پیدا است که مؤلف، آن را نخست در مجالسی که شبانه روز در دهه محرم برپا می شد، در حال و هوای روضه خوانی برای مردم خوانده و سپس در قالب مجالس نگاری آن را تألیف کرده است. از آنجا که این کتاب کشکول گونه، به صورت غیر مستند و بدون تحقیق تألیف شده است، بسیاری از کتاب شناسان و حدیث پژوهان از آن انتقاد کرده<sup>۱۷</sup> و گفته اند که کتاب منتخب طریحی، بر مطالب موهومی مشتمل است؛ مثل آنکه از عروسمی قاسم بن الحسن(ع) سخن می گوید و یا می نویسد که حضرت عبدالعظیم حسنی را دشمنانش در شهر ری زنده به گور کردند<sup>۱۸</sup>. میرزا محمد ارباب نیز در جایی می نویسد:

«در کتاب منتخب، مسامحات بسیاری نموده که بر اهل بصیرت و اطلاع پوشیده نیست.»<sup>۱۹</sup>

و در جایی دیگر می‌نویسد:

«روایت مختصه به آن کتاب (منتخب) اعتباری ندارد.»<sup>۲۰</sup>

در جایی که سخن از حدیث کسان است، پس از آنکه به متواتر بودن حدیث کسان تصریح می‌کند، در ادامه می‌نویسد:

«و اما حدیث کسانی معروف در زمان ما، در کتب معتبره نقل نشده و از خصایص منتخب شیخ طریحی

است. خالی از اختلال در متن نباشد و حال خصائص منتخب بر اهل علم مکثوف است.»<sup>۲۱</sup>

با این همه، منتخب طریحی همواره مطلوب طبع روضه خوانان بوده است و بسیاری از مؤلفانی که پیرامون عاشورا و امام حسین(ع) کتاب تألیف کرده‌اند، فراوان از آن نقل قول کرده و از آنجا که کتابی مشهور و متداول است، بدون تأمل و تحقیق، آن را مأخذ و منبع اقوال و آرای خود ساخته‌اند. غافل از اینکه بسیاری از تحریف‌های عاشورا، ریشه در منتخب طریحی دارد و دست‌کم این است که با انتشار منتخب، آن تحریف‌ها نیز منتشر شده‌اند. در توضیح، فهرست کوتاهی از تحریف‌های منتخب را در اینجا می‌آوریم:

### ۱. «هل من ناصر ينصر الذريه الاطهار»<sup>۲۲</sup>

طریحی این سخن را چندین بار با تکرار از زیان امام حسین(ع) آورده است؛<sup>۲۳</sup> اما ما هر چه گشته‌ایم، مستند و مأخذ آن را نیافتد و آن را در کتابی که قابل استناد باشد هرگز تدیده‌ایم. احتمال این که «هل من ناصر ينصرتني» شعاری بیش نباشد، بعید نیست.

### ۲. «سباه ابن سعد، هفتاد هزار سواره بود!»<sup>۲۴</sup>

۳. افسانه ساریان.<sup>۲۵</sup>

۴. داستان دختر سه ساله در خرابه شام.<sup>۲۶</sup>

۵. افسانه عروسی قاسم.<sup>۲۷</sup>

۶. «اسقونی شریه من الماء».<sup>۲۸</sup>

فخرالدین طریحی این سخن ساختگی را نیز از زیان امام حسین(ع) نقل کرده است که تنها می‌تواند مطلوب طبع کسانی واقع شود که همه چیز را در گریه و عزاداری خلاصه می‌کنند؛ و گرنه این حدیث مجعل را سند و مدرکی نیست. مفهوم ذلتبار و توهین آمیز آن، حضرت

ابوالاحرار و پیشوای را درمان را که بحق «سرور آزادگان» و «امام العزه» خوانده شده است، هرگز نشاید و تناسی با روح حسینی ندارد.<sup>۲۹</sup>  
۷. «امام حسین(ع) ده هزار سواره را در روز عاشورا کشت؛ اما از بس که در سپاه بسیار بودند، شکافی دیده نشد.»<sup>۳۰</sup>

۸. خبر مسلم جصاص؛ حاکی از اینکه حضرت زینب(س) در کوفه سر به چوب محمل کویید و... عبارت طریحی در این باره چنین است که می‌نویسد:  
«فرأت رأس أخيها فطحـت جـيـنـها بـمـقـدـمـ المـحـمـلـ حتى رأـيـنا الدـمـ يـخـرـجـ منـ تـحـتـ قـنـاعـهاـ وأـوـمـتـ إـلـيـهـ بـحـرـقـهـ وـجـعـلـتـ تـقـولـ:ـ  
يا هـلـلـاـ لـما اـسـتـمـ كـمـلاـ غالـهـ خـسـفـهـ فـأـبـدـيـ غـرـبـاـ»<sup>۳۱</sup>

محمد قمی با اینکه این خبر را پیش‌تر، بدون اینکه نقد و بررسی کند، در جایی نقل کرده بود،<sup>۳۲</sup> اما پس از تحقیق در جایی دیگر به نقد و رد آن پرداخته و توشه است:  
«ذکر محامل و هودج در غیر خبر مسلم جصاص نیست و این خبر را گرچه علامه مجلسی نقل فرموده،  
لکن مأخذ نقل آن منتخب طریحی و کتاب نورالعین است که حال هر دو کتاب بر اهل فن حدیث،  
مخفی نیست. نسبت شکستن سر به جناب زینب(س) و اشعار معروفه نیز بعید است از آن مخدوه که  
عقیله هاشمیین و عالمه غیر معلم و رضیعه ندی نبوت و صاحب مقام رضا و تسليم است.»<sup>۳۳</sup>  
سخن آخر اینکه طریحی نجفی به روضه الشهدای ملا کاشفی نیز اعتماد کرده و در منتخب خویش از آن مطالبی را نقل کرده است.<sup>۳۴</sup>

## ۵. تظلم الزهراء من اهراق دماء آل العباء<sup>۳۵</sup>

نویسنده کتاب، ملارضی قروینی (زنده در ۱۱۳۴ق) فقط با همین یک کتابش شناخته می‌شود و اثر دیگری از وی نمانده است. در کتاب‌های تراجم نیز تنها از این کتاب وی سخن رفته و گفته شده است که وی روضه خوان بود.

کتاب به سبک الملهوف یا لهوف سید ابن طاووس نوشته شده و به نوعی شرح لهوف شمرده می‌شود. مؤلف، افزون بر لهوف، بیشتر از بحار الانوار و منتخب طریحی نقل می‌کند؛ همان‌طور که خود در خاتمه کتاب می‌نویسد:

«هذا ما آتفق تخریجه من أخبار تلامیم شرح اللهوف. وقد كنت فيما مضى، جمعت منها نیناً والفت على شاكلتها طرفاً، الى أن وقع في يدي نسختا البحار ومنتخب المراثي فالقطت فرائدهما وجمعت فوائددهما.»<sup>۳۷</sup>

مؤلف با این که بیشتر از بحار الانوار نقل کرده است، حتی خود در مقدمه، کتابش را «بحیره من بحار الانوار» نامیده است؛<sup>۳۸</sup> اما بیشترین تأثیر را پس از لهوف از عقاید طریحی پذیرفته و نه فقط از منتخب طریحی که از مقتل طریحی نیز - که خود کتابی دیگر و مخطوط است -<sup>۳۹</sup> فراوان نقل کرده است.

مرحوم واعظ خیابانی در حاشیه جلد دوم وقایع الایام وقایع الایام فی تتمه محرم الحرام، صص ۱۱۲-۱۲۱ (۱۲۱) به تفصیل از این کتاب سخن گفت: «است: حاکی از اینکه برخی از استنساخ‌کنندگان در آن دست برد و دخل و تصرف کرده‌اند. سخنان واعظ خیابانی در این باره، بیش از همه برای مصحح محترم کتاب، جانب سید مهدی رجایی، می‌توانست راهگشا و کارآمد باشد؛ اما افسوس که اشکال‌هایی که واعظ خیابانی درباره برخی از نسخه‌های خطی و چاپی کتاب مطرح کرده بود، همچنان بر چاپ جدید و تصحیح شده آن نیز وارد است.<sup>۴۰</sup> مرحوم واعظ خیابانی، نویسنده تظلم الزهرا را نیز به خاطر نقل سخنان بسی اساس به شدت سرزنش می‌کند و پس از نقل و نقد دو مورد از تحریف‌های آن می‌نویسد:

«به عنوان زبان حال که موهم طرز خبر و لسان مقال است، به قدر یک صفحه وزیری نقل کرده که عقل متوجه است که با این تفاصیل بی‌اصل و بی‌معنی، داعی چه بوده؟ والحق از صاحب تظلم در این مقام

سامانده عظیمی دغفلت کلی واقع شده و از مثل چنین کسی بسی شگفت و نهایت اسف است...»<sup>۴۱</sup>

در اینجا برای آشنایی بیشتر با تظلم الزهرا، فهرست برخی از تحریف‌های آن را می‌آوریم:

۱. حکایت صاحب ذخائر الافهام، صص ۷۰-۷۴.

۲. تأویل آیه کهیعص، ص ۱۱۵.

۳. تحریف روایت شهادت عبدالله بن عمیر و تولید شهیدی با نام «وهب بن عبدالله بن حباب الكلبی»! ص ۲۲۸.

۴. «اسقوونی شریه من الماء»، صص ۲۵۰ و ۲۵۹.
۵. تعارف امام حسین و اسبش با همدیگر بر سر آب خوردن پس از فتح فرات و بالاخره محروم ماندن هر دو، ص ۲۵۲.
۶. امام حسین ده هزار سواره را در روز عاشورا کشت؛ اما از بس که در سپاه دشمن بسیار بودند، شکافی دیده نشد؛ ص ۲۵۲.
۷. شنگت اینکه مؤلف پس از قتل سخن فوق از منتخب طریحی به توجیه و تأیید آن نیز می‌پردازد.
۸. زیان حال ذلتبار و مرئیه مجعلو و غلیظ قتلگاه؛ صص ۲۶۴-۲۶۹.
۹. گریه اسب‌ها و...، صص ۲۷۰-۲۷۲.
۱۰. قصه شیر و فضله؛ ص ۲۷۳.
۱۱. داستان طرماح بن عدی؛ ص ۲۷۴.
۱۲. خبر مسلم جستاص؛ صص ۲۹۹-۳۰۰.
۱۳. روایت رؤیای سکینه؛ صص ۳۲۱-۳۲۴.
۱۴. بازگشت اهلیت از شام به کربلا؛ ص ۳۴۶.

## ۶. اسرار الشهاده، از فاضل دریندی<sup>۴۱</sup>

همه آن اشکال‌هایی که در مقدمه مقاله گفته شد - بجز مورد نهم و یازدهم - بر این کتاب وارد است؛ درنتیجه کاستی‌ها و ناراستی‌های آن، بیشتر از آن است که به شمار آید. «کشته از بس که زیاد است کفن نتوان کرد.»<sup>۴۲</sup> تویینده کتاب، فاضل دریندی (متوفای ۱۲۸۶ق) است که پیش از هر چیز عاشق عزادری بود و در عشق به عاشورا سر از پا نمی‌شناخت و در این کار تا می‌توانست غلوّ و افراط می‌کرد. این معنا از کتاب او به وضوح فهمیده می‌شود تا آنجا که در مقدمه به صراحت می‌نویسد:

«جهان و هر چه که آفریده شده است، برای این است که عزای حسین(ع) بیا داشته شود.»<sup>۴۳</sup>

و در توضیح آن می‌نویسنده:

«انَّ اللَّهَ عَزَّ وَجْلَ خَلْقِ هَذِهِ الْخِيمَهِ الْمُرْتَفعَهِ وَالسَّقْفِ الْمُحْفَظِ اَيِ السَّمَوَاتِ الْمَرْفُوعَهِ وَالاَرْضِينِ المَدْحُوهِهِ دَارُ الْأَحْزَانِ وَبَيْتُ الْأَشْجَانِ لِأَجْلِ [سَيِّد] شَيَابِ الْجَنَانِ وَبِعِبارَهِ اُخْرَى دَارُ التَّعزِيَهِ الحَسِينِيَهِ قَيلَ أَنْ يُولَدَ وَبَعْدَ أَنْ يُولَدَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَهِ ثُمَّ إِنْ كُلَّ مَا تَرَى مِنْ خَلْقِ الرَّحْمَنِ فَقَدْ خَلَقَهُ أَهْلًا وَأَسْبَابًا وَأَسْوَارًا مَتَعْلِقَهُ بِاقْمَاهِ الْغَرَاءِ فِي هَذِهِ الدَّارِ الحَسِينِيَهِ الْمَبْنِيهِ مِنْ خِيمَهِ مَحْفُوظَهُ وَبِسَيِّطَهِ مَبْسُوطَهُ وَلَعْمَرِي اِلَيْهَا الْمَوَالِونَ اَنَّ هَذَا الْمَطْلُوبُ الْأَثْقَلُ الْدِقْيَقُ كَانَ مِنْ مَرْكُوزَاتِ قَلْبِيِّ وَلَكِنْ جَرَائِي وَجْسَارَتِي كَاتِ قَاصِرَهُ فِي اِظْهَارِهِ».»<sup>۲۲</sup>

«خَدَائِي عَزِيزٍ وَجَلِيلٍ اِيَنِ خَيْمَهِ بَلَندٍ وَسَقْفٍ مَحْفُوظٍ، يَعْنِي آسَمَانَهَايِي فَرَادَاشْتَهُ شَدَّهُ وَزَمَنَهَايِي گَسْتَرَدَهُ رَا بِرَايِ سَرُورِ جَوَانَهِ جَنْتَهُ، سَرَايِ اَنْدُوهُ وَخَانَهِ غَصَّهُ اَفْرِيدَهُ اَسْتَ؛ بِهِ عَبَارتِ دِيْگَرِ پَيْشَ اَزْ آنَهَ اِيشَانِ مَوْلَدَ گَرَددَ وَحَتَّى پَسَ اَزْ تَوْلَدَشَ تَا رَوْزِ قِيَامَتِ، اِيَنِ جَهَانَ رَا سَرَايِ عَزَادَارِي حَسِينِ قِرارَ دَادَهُ اَسْتَ وَازْ مَخْلُوقَاتِ خَدَائِي مَهْرَيَانَ هَرْ چَهَ رَا كَهِ بَيْبَنِي هَمَگِي شَابِسَتِ اَسَابِ وَأَمْوَارِي هَسْتَدَهُ مَتَعْلِقَهُ بِهِ بِرِبَا كَرَدنِ عَزَادَارِي درِ اِيَنِ دَنِيَايِي حَسِينِي مَيِ باشَنَدَ كَهِ درِ زَمَنِ وَزَمَانِ بِرْ قِرارِ وَ گَسْتَرَدَهُ شَدَهَانَدِ.»

ای شَفِيقَگَانِ وَ دَوْسَتَارَانِ اَمَامِ حَسِينِ اَيَّهُ جَانِمِ سُوكَنَدِ اِيَنِ مَطْلُوبِ شَابِسَتِهِ وَ دِقِيقَيِ رَا كَهِ گَفْتَمِ، اَزْ عَقَائِيدِي بَودَ كَهِ درِ دَلِمِ جَاهِ گَرفَتَهُ بَودَ؛ ولَيِ جَرَأتِ وَجَسَارَتِمِ اَزْ آشَكَارَ كَرَدنِ آنِ وَ گَفْتَنَشِ نَاتَوانِ بَودَ.»<sup>۲۳</sup>

ازِ اِيَنِ عَبَارتِهَا بِهِ رُوْشَنِي پَيَدا اَسْتَ كَهِ بِهِ بَاورِ نُويِسَنَدِهِ اَسْرَارِ الشَّهَادَهِ، خَداونَدِ هَفْتَ آسَمَانِ وَ زَمَنِ وَ هَمَهِ آفَرِيدَگَانِ دِيْگَرِشِ رَا تَهَا بِرَايِ تَعْزِيَهِ وَ اَقامَهِ عَزَاءِ حَسِينِي آفَرِيدَهُ اَسْتَ وَ باَهَمِينِ بَاورِ اَسْتَ كَهِ سَرَايِ هَسْتَيِ وَ دَارِ دَنِيَا «دَارُ الْأَحْزَانِ وَ بَيْتُ الْأَشْجَانِ وَ دَارُ التَّعزِيَهِ وَ دَارُ الْحَسِينِيَهِ» وَصَفَ مَيِ شَوَدَ. سَرَاسِرِ كَتَابِ اَسْرَارِ الشَّهَادَهِ بِرِ اِيَنِ پَايَهِ بِرْ دَاخْتَهُ شَدَهُ اَسْتَ كَهِ اِيَنِ غَمِ وَ غَصَّهُ، وَ اِيَنِ تَعْزِيَهِ وَ عَزَاءِ وَ مَاتَمِ، فَرَاتَرِ اَزْ هَرِ رَسَمِ وَ آيَنِي، وَ بَيْشَتَرِ اَزْ هَرِ كَارِ وَ بَارِي بَودَهُ بَاشَدِ.

شَكْتَنَاهُ اِنسَانِ اَنْگَرِ بِرِ چَيْزِيِي يَا كَسِيِي عَشَقِ وَرَزَدِ وَ دَلِ اَزْ دَسْتِ بَدَهَدَ، دِيْگَرِ چَيْزِيِي وَ كَسِيِي بِهِ غَيْرِ اَزْ مَعْشُوقِ وَ مَحْبُوبِشِ نَخَواهَدِ دَيدَ. اَزْ اَمِيرِ مَؤْمَنَانِ عَلَى(ع) روَايَتِ اَسْتَ كَهِ گَفْتَهُ:

«مَنْ عَشَقَ شَيْئًا أَعْشَى بَصَرَهُ وَ اَمْرَضَ قَلْبَهُ.»<sup>۲۴</sup>

ایَنِ كَتَابِ چَنَانَ آكِنَدَهُ اَزْ سَخَنَانَ دَورِ اَزْ عَقْلِ وَ مَنْطَقِ، آَشَفَتَهُ وَ آَغْشَتَهُ اَزْ اَخْبَارِ مَتَاقَضِ وَ غَيْرِ مَتَعَارِفِ وَ نَامَعْقُولِ اَسْتَ كَهِ هَرِ خَوَانَدَهُ خَبِيرِي بِهِ رَاحَتَنِي مَيِ تَوَانَدَ بِهِ غَيْرِ عَادِي بَودَنِ آنِ بَيِ بَرَدَ. باَ اِيَنِ حَالِ بِرَايِ تَوضِيَحِ بَيْشَتَرِ، دِيدَگَاهِ چَنَدِ دَانِشَمَنَدِ شَيْعَيِي رَا درِبَارِهِ اِيَنِ كَتَابِ

می آوریم. محدث نوری (۱۲۵۴-۱۳۲۰ق) که خود معاصر با نویسنده این کتاب بوده است، در این باره می نویسد:

«خبراء ضعيفه بي اصل و مأخذ، با اين اسپاب و هن، اگر به جهت بعضی از اغراض فاسده مثل اظهار کثرت تبع و اطلاع، و آوردن مطالب تازه، و برتری بر مقالات سابقه در کتابی جمع شود، مسئلاني<sup>۴۶</sup> برای اين مذهب پيدا می شود که نتيجه واضحه و ثمره ظاهره آن، توھين بزرگی بر مذهب و ملت جعفریه خواهد بود و اسپاب سخریه و استهزاء و خنده به دست مخالفین خواهد بود و موجب خواهد شد که آنها سایر احادیث و منقولات امامیه را با این اخبار موهونه و قصص کاذبه قیاس کنند.

کار به جایی رسید که مخالفان در کتاب‌های خود نوشتند که شیعه بیت کذب است و اگر کسی منکر شود، کافی است که آنها برای اثبات ادعای خود در این دعوا کتاب اسرار الشهاده را به میدان آورند.<sup>۴۷</sup>

محدث نوری در جای دیگری، از اسرار الشهاده چنین پرده بر می دارد:

«به خاطر دارم در ایام مجاورت کربلای معلی و استفاده از علامه عصر خود شیخ عبدالحسین تهرانی که در تبعیر و فضل و اتقان، عدیل نداشت، سید عرب روضه‌خوانی از حله آمد - و پدرش از معارف این طایفه بود - و اجزای کهنه‌ای از میراث پدر داشت، خدمت شیخ استاد آورد و غرضش استعلام اعتبار و عدم اعتبار آن بود، و آن اجزاء را اول و آخر نبود و در حاشیه آن نوشته بود که این از مؤلفات فلان است و یکی از علمای جبل عامل از تلامذه محقق صاحب معالم را اسم برده بود. چون در کتاب‌های تراجم حالش مذکور بود، مراجعت نمود اصلاً در مؤلفاتش اسمی از مقتل نبرده بودند و چون در خود اجزاء مطالعه کردند، معلوم شد که از کثرت اشتمال آن بر اکاذیب واضحه و اخبار واهیه، احتمال نمی رود که از مؤلفات عالمی باشد.

پس آن سید را که آن اجزای کهنه را در دست داشت، از نشر آن و نقل از آن، نهی فرموده ولکن بعد از چند روزی به مناسبی مرحوم فاضل دریندی آفاخوند ملا آقا مطلع شد و آن را از آن سید گرفت و چون مشغول تألیف کتاب اسرار الشهاده بود، روایت ان اجزا را به صورت پراکنده در جای کتابش درج کرد و بر عدد اخبار واهیه و مجعله بی شمار آن افزود و برای مخالفین شیعه، ایواب طعن و سخریه و استهزاء باز نمود، و همتشن او را به آنجا کشانید که عدد لشکر کوفیان را به شصصد هزار سواره و دو کرور پیاده رسانیدا و برای جماعت روضه‌خوانان میدانی وسیع مهیا نمود که هر چه کمیت نظر را در آن بتازند، به آخر نرسانند و در بالای منابر با نهایت قوت قلب، مستند ذکر کنند که فاضل دریندی چنین فرموده‌ا

فاضل مذکور از علمای میرزا و افضل معروف، و در اخلاص به خامس آل‌عباد(ع) بی‌نظر بود؛ ولکن این کتاب در نزد علمای فن و تقاضان احادیث و اخبار مربوط به سیره امامان معصوم(ع) بی‌وقع و بی‌اعتبار است و اعتماد بر آن کافش از خرایی کار ناگل و قلت بصیرت او در امور است، با آنکه خود در آن کتاب تصریح به ضعف روایات آن اجزاء و ظهور علامات کذب و وضع در آن کرده است، ولکن برای نقل آنها در آن کتاب عذری خواسته که در خرایی با روایات اجزاء، شریک است. [عذر بدتر از گاه اوردن است] و از مطالب عجیبه آنکه؛ برای خودم مرحوم مذکور مشافه نقل کرد که من در ایام سابقه شنیدم که فلان عالم گفت یا روایتی نقل کرد، که روز عاشورا هفتاد ساعت بود، من در آن وقت این را غریب شمردم و متعجب شدم که چگونه چنین سخنی نقل می‌کند؛ ولکن حال که تأمل در وقایع روز عاشورا کردم، خاطر جمع شدم یا یقین کردم که آن نقل راست است و آن همه وقایع نمی‌شود مگر در آن مقدار زمان که گفته شد (هفتاد ساعت)!

این حاصل فرموده ایشان است. به جهت طول زمان، عین الفاظ ایشان در خاطرم نمانده است اما همین سخن را در همان کتاب (اسرار الشهاده) تقویت کرده است و از این فقره [فهم و درک ایشان] به سلیقه ایشان باید بپرسید.<sup>۴۸</sup>

بزرگ کتاب‌شناس شیعی، شیخ آقا‌بزرگ تهرانی نیز پس از آنکه در ذیل مدخل «اکسیر العبادات فی اسرار الشهادات» که اسم دیگر این کتاب است، از مؤلف و چاپ‌های کتاب سخن می‌گویید، در ادامه می‌نویسد:

«بیه آن اسرار الشهاده گفته می‌شود. خودش قسمت‌های پایانی آن را به فارسی ترجمه کرده است. به آن «عادات ناصری» گفته می‌شود؛ چرا که آن را به اسم سلطان ناصرالدین شاه ترجمه کرده است که آن هم چاپ گردیده است. از شدت خلوص و صفاتی نفسی که داشت، در این کتاب اموری را نقل کرده که در کتاب‌های معتبر یافت نمی‌شود و او آنها را فقط از مجموعه‌های مجھول گرفته است؛ با اینکه به قاعده تسامح در ادله سنن این کار را کرده است؛ غافل از اینکه به مجرد یافتن در ورق پاره‌ای یا به خط مجھولی، رسیدن روایت صدق نمی‌کند.»<sup>۴۹</sup>

آیت‌الله سید احمد حسینی خوانساری مشهور به «صفایی» نیز در این باره می‌نویسد:

«این کتاب معروف و مشهور در میان شیعیان و اهالی منبر و مرتبه است، مگر اینکه در آن غث و سمن (راست و دروغ، سره و ناصره) هر دو پیدا می‌شود و این بر کسی که تقاضا در فن حدیث‌شناسی باشد، بوشیده نیست.»<sup>۵۰</sup>

استاد مطهری هم در این مورد که کتاب اسرارالشهاده کتابی مجعلول و بسی اعتبار است و هرگز نباید برای محتوای آن ارزشی قابل بود، سخنان زیادی دارد که می‌تواند مفید باشد. ایشان به مناسبتی، پس از آنکه از نامعتبر بودن روضه الشهدای کاشفی سخن می‌گوید، در ادامه از اسرارالشهاده نام برده و می‌گوید:

«در شخصت - هفتاد سال پیش، مرحوم ملا آقای دریندی پیدا شد. تمام حرفهای روضه الشهداء را به اضافه چیزهای دیگری پیدا کرد و همه را یکجا جمع کرد و کتابی نوشته به نام اسرارالشهاده، واقعاً مطالب این کتاب انسان را وادار می‌کند که به اسلام بگرید.<sup>۵۱</sup>

استاد مطهری سپس حکایتی را که از این پیش، از محدث نوری نقل شد، یادآوری می‌کند و دیدگاه محدث نوری را در این باره درست می‌داند. استاد مطهری در چند جای دیگر نیز به شدت از کتاب اسرارالشهاده انتقاد کرده و اخبارش را سراسر جعلی و ساختگی دانسته‌اند که در اینجا مجال نقل همه آنها نیست و اگر کسی خواست، خود می‌تواند در جای جای کتاب سه جلدی حمامه حسینی، انتقادات شدید استاد را درباره این کتاب ببیند.<sup>۵۲</sup>

با مراجعه به کتاب‌های مختلف، معلوم می‌شود هر کس که به مناسبتی از اسرارالشهاده نام برده است، به نوعی اظهار شگفتی کرده و از آن و نویسنده آن، انتقاد نموده است.<sup>۵۳</sup>

## ۷. الدمعه الساکبه<sup>۵۴</sup>

این کتاب نوشته محمدباقر بهبهانی (متوفای ۱۲۸۵ق) است که در چندین مجلد، از زندگانی چهارده معصوم سخن می‌گوید و دو جلد آن به امام حسین(ع) و عاشورا اختصاص یافته است.

مؤلف کتاب از شاگردان و مریدان فاضل دریندی بوده و از او با عنوان «قال الفاضل» نقل می‌کند. برخی از منابع کتاب، عبارت است از: منتخب طریحی، بحار الانوار، عوالم، تظلم الزهرا، مستند البتول، تذکار الحزین، تفسیر منسوب به امام حسن عسکری(ع)، جامع الاخبار، نورالعيین، مهیج الاحزان، معدن [البكاء] یا [المصائب] و مقتل منسوب به ابومخنف. در این میان بیش از همه از منتخب و مقتل طریحی روایت شده است. واعظ خیابانی به نقل از کتاب دارالسلام،

نوشته شیخ محمود عراقی، سخنی درباره الدمعه الساکیه و مؤلف آن نقل می‌کند که در ضمن آن می‌نویسد:

«ذکر مصائب می‌نمود؛ به طوری که در آن عصر و بلد [نجف] متعارف بود از کتاب‌های مقتل فارسی مثل روضه الشهدا و محرق القلوب و مائند اینها کتابی به دست می‌گرفت و می‌خواند و چون نیت خالص بود، تأثیری تمام می‌نمود. در عربیت دستی نداشت؛ زیرا او را سواد عربی درستی نبود.»<sup>۵۵</sup>

## ۸. ناسخ التواریخ<sup>۵۶</sup>

نویسنده ناسخ، نامی ترین نویسنده درباری و حکومتی در عصر قاجار بود که مفصل ترین تاریخ را با عنوان ناسخ التواریخ پرداخته است. چهار جزء آنکه در دو مجلد قطور منتشر شده است، درباره امام حسین و عاشوراست. محمد تقی سپهر خود به مناسبتی، نقاب از چهره تحریف‌ساز کتابش بر می‌دارد و به وضوح می‌نویسد:

«مکشوف باد که من بنده نخست روز، بر ذمت نهادم که هر خبری و حدیثی را که دستخوش یکلک و بنان سازم، چنان از در استقراره و استیحاب بپردازم که مطالعه کنند را به مراجعه هیچ کتاب حاجت نیافتد، لاجرم واجب می‌کند که هر قصه‌ای را که در کتب معارف مورخین و محدثین دیدار کنم، دست بازندازم و بی‌توانی [بدون سستی و بی‌درنگ] بنگارم.»<sup>۵۷</sup>

در ادامه برخی از منابع و مأخذ کتابش را پیرامون عاشورا و امام حسین(ع) نام می‌برد که در میان آنها کتاب‌هایی چون بحار الانوار، عوالم العلوم، مقتل مجعلون به نام ابی مخنف، زبده الفکره از منصوری و روضه الشهداء کاشفی به چشم می‌خورد. با مراجعه به متن کتاب، معلوم می‌شود که بیشتر از بحار و عوالم و روضه الشهداء، همچنین از روضه الأحباب و منتخب طریحی،<sup>۵۸</sup> نقل کرده است. به این ترتیب، تحریف‌هایی که در کتاب‌های پیش گفته شده پرداخته شده بودند، به این کتاب نیز با ترجمه و تفصیل بیشتر راه یافته‌اند؛ برای نمونه به موارد زیر اشاره می‌رود:

۱. تأویل کهیعص، ج ۱، ص ۲۸۰.

۲. وهب بن عبد الله به جای عبدالله بن عمیر کلی، ج ۲، ص ۲۶۹.

۳. هلال بن نافع، و تبدیل وی از «اشقیا» به «شدها» و با عنوان «شهادت هلال بن نافع»!<sup>۱</sup>
- ج ۲، ص ۲۷۷
۴. «شهادت طرماح بن عدی»، ج ۲، ص ۳۱۱، غافل از اینکه طرماح هرگز از شهدای کربلا نبوده است؛ بلکه فقط دیداری در میان راه با امام حسین(ع) داشته است و سپس پیش از آنکه به کربلا برسد، خبر شهادت امام حسین(ع) را شنیده و برگشته بود.<sup>۵۹</sup>
۵. تعارف امام حسین(ع) و اسپیش به یکدیگر بر سر آب خوردن...!، ج ۲، ص ۳۷۹.
۶. ترجمه «اسقونی شریه من الماء»، ج ۲، ص ۲۶۵.
۷. «مکالمه سیدالشہداء(ع) با شمر ملعون»، ج ۲، ص ۳۹۰.
۸. «دیدن طرماح، پیغمبر(ص) را در قتلگاه»، ج ۳، ص ۱۵.
۹. «حدیث مسلم جضاص»، ج ۳، ص ۵۲.
۱۰. قصه فاطمه صغیری، ج ۳، ص ۸۵.
۱۱. «رسیدن اهل بیت در روز اربعین به کربلا» و توجیه آن به اینکه اهل بیت هنگام رفتن از کوفه به سوی شام، اربعین را در کربلا دریافتند، ج ۳، صص ۱۰۰ و ۱۷۵.
۱۲. روایت رؤیای سکینه، ج ۳، ص ۱۶۸.
۱۳. افسانه ساربان، ج ۴، ص ۱۹.
- به همین سیزده مورد پستنده می شود؛ هر چند بسی بیش از اینها است.

## ۹. معالی السبطین پژوهشگاه علوم اسلامی و مطالعات فرهنگی

نویسنده کتاب، شیخ مهدی حائری مازندرانی (متولد ۱۳۰۰ق) است که آن را پس از انتشار دو کتاب پیشین خویشن کلوبک الدّری و شجره طوبی نگاشته است. در مقدمه از آن دو یاد کرده و کتاب مورد بحث را «معالی السبطین فی احوال الحسن والحسین(ع)» نامیده است. کتاب در دو جزء و در یک مجلد قطور تألیف شده که تنها سی و نه صفحه از جزء اول درباره امام حسن مجتبی است که در دوازده مجلس تنظیم شده است و در آخر هر مجلس پس از سخنان کوتاهی درباره امام مجتبی(ع) بالآخره به عاشورا و امام حسین(ع) گریز زده است. از صفحه ۳۹ به بعد و سراسر جلد دوم نیز تماماً پیرامون عاشورا و عزاداری و روضه‌خوانی است.

تحريف‌هایی که هنگام بحث از کتاب‌های پیشین شمردیم، در این کتاب توسعه یافته، به توالد و تکاثر رسیده‌اند. مؤلف معالی در ضمن بازتولید تحریف‌های پیشین، خود نیز با نقل اخبار و حکایات غیر مستند، ده‌ها تحریف دیگر به آنها افزوده است.

مؤلف حتی خود را ملزم به این نمی‌داند که سخنانش را از کتاب‌ها نقل کند و یا منبع و مأخذ حرفش را اگرچه با اشارتی مختصر، یادآوری کند. چندین صفحه را گاه فقط با عبارت «فی الخبر» یا «قالوا» و یا «وفی بعض الكتب» روایت می‌کند و مواردی که مأخذ و منابع خود را نام می‌برد، بیشتر از کتاب‌های نامعتبر و غیر مستند است که در این میان پیشترین سهم را اسرار الشهاده دربندی و منتخب طریقی و بخار الانوار دارند. افزون بر این سه کتاب، مأخذ دیگرش نیز در سطح آنها و یا حتی کمتر از آنها دیده می‌شوند؛ مانند روضه الشهداء کاشفی، نور العین، معدن البکاء، تظلم الزهراء، ایقاد القلوب که به واسطه آن از سورالعين نقل می‌کند، منتخب التواریخ، کامل التواریخ، کشکول بحرانی، روضه الصفا، ریاض الشهاده، مدینه المعاجز، عوالم، مقتل منسوب به ابی مخفی، ناسخ التواریخ؛ انوار الهدایه، التبرالمذاب و مهیج الاحزان. و گاه نیز از مناقب، الارشاد، الامالی، عده الشهور، کبریت احمر، خصائص الحسینیه، نفس المهموم و سفینه البحار نقل کرده است.

شهید قاضی طباطبائی را درباره معالی السبطین، سخنی است که نقل آن خالی از فایده نیست. ایشان می‌نویسد:

«به نقلیات کتاب معالی السبطین از هر جهت چندان اعتماد نیست؛ مگر اینکه مدارک و مصادر نقلیات خودش را نشان داده و ذکر کند. ازکتبی نیست که آن را بتوان مدرک نقل قرار داد. با مؤلف آن مرحوم آقای حاج شیخ مهدی مازندرانی(ره) آشنایی و مکاتبه داشتم و در کتاب نام برده‌اش صحیح و ضعیف را به هم آمیخته و بر ناظر بر کتابش لازم است که دقت کند و صحیح را از سقیم در آن کتاب تشخیص دهد.»<sup>۶۱</sup>

اما اخبار ساختگی و تحریف شده و یا روایت‌های ضعیف و بی‌ستد و مدرک، در معالی السبطین بسیار است؛ برای نمونه به اخبار زیر ارجاع داده می‌شود:

۱. خروج شاهانه امام حسین(ع) از مدینه و تفصیل بدبه و کبکه، خدم و حشم، زیورآلات و عطریات کاروان، با عبارت: «اقول قد وجدت فی بعض الكتب» (ج ۱، ص ۱۳۴)

۲. پر اکنده شدن یاران امام حسین(ع) در شب عاشورا، به نقل از نورالعین آن هم به واسطه ایقاد القلوب (ج ۱، صص ۲۰۸-۲۰۹)
۳. شهیدی به نام «وہب بن عبدالله بن حباب الكلبی» (ج ۱، ص ۲۲۷)
۴. افسانه پناه بردن امام حسین(ع) به حضرت ابوالفضل در روز عاشورا، به نقل از منتخب التواریخ و با استناد به روایات شاعرانه شیخ کاظم ازری (ج ۱، ص ۲۶۹)
۵. افسانه عروسی قاسم (ج ۱، ص ۲۷۹)
۶. «اسقوونی شریه من الماء» به نقل از منتخب طریحی (ج ۲، ص ۷)
۷. نسبت بی خبری به امام سجاد(ع) در ضمن خبر مجعلولی که می گوید: امام سجاد(ع) از یکیک یاران و خویشان پرسید و امام حسین(ع) هر بار در جواب گفت: کشته شد. کشته شد. و بالاخره گفت که جز من و تو مردی نمانده است؛ البته به نقل از الدمعه الساکبه (ج ۲، صص ۱۱-۱۲) و ...

## بخش دوم: کتاب‌های تحریف‌ستیز و تحقیقی

ممکن است که در نگاه نخست چنین به نظر رسد که عنوان «تحریف‌ستیز» در آنجا مبالغه باشد؛ اما با مطالعه کتاب‌هایی که در این بخش شناسایی می‌شود، خواهیم دید که به راستی نویسنده‌گان این‌گونه کتاب‌های کم‌نظیر و پریار، در ستیز با دروغ‌های پرفروغ و اکاذیب مقدس‌انگاشته شده، جهاد اکبر کرده‌اند. انصاف را که مقابله با جاهلان مقدس‌مایی که گرفتار جهل مرکبند و به نوعی مغلوب نفس جمعی خویشنده، کمتر از جهاد با نفس فردی نیست و شناکردن برخلاف جهت امواج پرخروش و پریشان در دریای آشفته و طوفانی، کاری بس سخت و توان‌فرسا است. دانشوران در داشتنی که در این دایره هولانگیز، دل به دریا زده‌اند، بسیار اندک شمارند؛ برخلاف کتاب‌های مربوط به بخش پیشین (کتاب‌های تحریف‌ساز) که برای هر یک، صدها مثل و مشابه می‌توان یافت، آثار تحریف‌ستیزان، هر کدام به توبه خود بی‌نظیر و نایابند؛ تا آنجا که به سختی می‌توان سه یا چهار کتاب را در این بخش شناسایی کرد.

چنان می‌نماید که این کتاب‌های محدود - اما مبارک و بس مفید - در میان چنان دریایی خشمگین و آشفته، تنها کشته‌های نجاتی هستند که شناخته شده‌اند و نشر روزگزرون این قبیل

کتاب‌ها لازم و ضروری‌اند؛ اما بی‌گمان کافی نیستند؛ زیرا ویرانهای که کتاب‌های تحریف‌ساز ساخته‌اند، با یکی دو گل، گلستان نمی‌شود. با این آرزو که در آینده نزدیک، شاهدِ ده‌ها اثر علمی - تحقیقی در وادی تحریف‌شناسی عاشورا باشیم، محدود کتاب‌های این بخش را به ترتیب تاریخی بر می‌رسیم:

## ۱. لؤلؤ و مرجان<sup>۶۲</sup>

اسم کامل کتاب لؤلؤ و مرجان در شرط پله اوک و دوم منبر روضه‌خوانان است و آخرین اثر از آثار حسین بن محمد تقی نوری طبرسی (۱۲۵۴-۱۳۲۰ق) است که آن را در سال ۱۳۱۹ق نوشته است.<sup>۶۳</sup> از آنجا که نویسنده لؤلؤ و مرجان، گردآورنده آخرین مجموعه حدیثی شیعه - یعنی کتاب مستدرک وسائل الشیعه - است، او را «خطام المحدثین» وصف کرده‌اند. پیش‌تر با نام «میرزا نوری» یا « حاجی نوری» شناخته می‌شد؛ اما در روزگار ما بیشتر به اسم «محدث نوری» نامبردار است.

محدث نوری در عصر خود، افزون بر حدیث‌پژوهی، در علم رجال و کتاب‌شناسی نیز سرآمد بود و شاگردان موفق و تأثیرگذاری را نیز در مکتب حدیثی - علمی خویش تربیت کرد که از میان آنان، محدث قمی در علم حدیث، رجال و دعاشناسی نام و آثار او را همسواره گرامی می‌داشت و آقا بزرگ تهرانی در کتاب‌شناسی و تراجم‌نگاری، پیوسته او را تنا می‌گفت و هر دو خود را همیشه شاگرد و پیر او می‌دانستند و بر این پیروی و شاگردی می‌بالیدند که اینک این حقیقت از جای جای آثار آن دو بزرگوار به وضوح پیدا است.

در توفیق محدث نوری همین بس که شاگردانی چنان بزرگ و وفادار داشته است که به دو بزرگوار از آنان اشارتی رفت؛ اما در اخلاص و پارسایی محدث نوری، تردیدی نیست که همگان، حتی مخالفان سرسخت او، از خلوص و تقو و صداقت‌ش فراوان سخن گفته‌اند و همگی به اتفاق، وثاقت و راستی او را ستوده‌اند.

محدث نوری افزون بر این همه در ارادتمندی به ساحت مقدس امام حسین(ع) نیز مشار بالبنان بود. در خانه خود، هر هفته جلساتی را برپا می‌داشت که دانشوران، نویسنده‌گان، واعظان و دیگران در آن گرد هم می‌نشستند. در معارف اسلامی، بحث و فحص می‌کردند و بیش از

همه از اهل بیت اطهار، بویژه از امام حسین(ع) سخن می‌گفتند و در نهایت نیز به یاد عاشورا، خالصانه و عالمانه می‌گریستند. حتی رسم پیاده‌روی و زیارت دسته‌جمعی از نجف تا کربلا را او دوباره – پس از آنکه به فراموشی سیرده شده بود – زنده کرد تا بالاخره در آخرین سفرش به کربلا بیمار شد و جان سپرد.

منظور از اندکی تفصیل در اینجا بیان شرح حال و آثار محدث نوری نیست که این کار در جای خود شده است؛<sup>۶۴</sup> بلکه مراد آن است که یادآوری گردد که محدث نوری چنان بود که پس از نیم قرن و اندی تحصیل و تحقیق به نیکی دریافت که اینک نه به مصائب عاشورا که باید بر تحریفات عاشورا گریست و بر این همه توهین و تحقیری که توسط دوستان نادان درباره امام حسین(ع) روا داشته می‌شود، ندبه و زاری کرد و تا دیر نشده است، باید کاری کرد؛ زیرا این تحریفات، مدام در حال توالد و تراید پیش می‌روند. تحریف‌سازان روز به روز تحریف تازه‌ای می‌سازند و هر چه زمان پیش می‌رود از هر تحریفی، تحریف دیگری زاده می‌شود. عجباً تو گویی، موش در این خانه بی‌صاحب افتاده است و مدام زاد و ولد می‌کند! دریغاً دردی را که محدث نوری صد و اندی سال پیش دریافت و دردمدان و طبیان را از این بیماری مُسری و کشنده آگاه ساخت و هشدار داد، امروز کم کسانی هستند که درمی‌یابند و کمتر از آنها کسانی هستند که از آن می‌نانلد و یا کاری می‌کنند که باید بکنند.<sup>۶۵</sup>

باری مثل اینکه از باب «یخرج منها اللؤلؤ والمرجان» پس از عمری غواصی کردن در دو دریای کتاب‌شناسی و مردم‌شناسی بود که محدث ما این دُرّ گرانیها را به دست آورد و با عنایت به گران‌ارجی و کمیابی «اخلاص» و «صدق»، کتاب کمیا اثر خوبیش را «لؤلؤ و مرجان» نامید.

لؤلؤ و مرجان در دو فصل مفصل، از دو پیش شرط لازم و ضروری برای عاشورا پژوهی و عزاداری سخن می‌گوید؛ اول از اخلاص و در فصل دوم با تفصیل بیشتری از صداقت، سخن می‌راند.

پس از آنکه در مقدمه بر «ثواب گریستن و گریاندن در عزای امام حسین(ع)» تأکید شده، از تاریخ روضه‌خوانی سخن رفته و تعریفی طنزگونه از روضه‌خوانی شده است<sup>۶۶</sup> در فصل نخست (فصل اخلاص) از مقاصد ریا بحث شده است و با عنایت به آیات قرآن و سخنان معصومان، خطرهای ریا در روضه‌خوانی به ترتیب زیر نشان داده شده است:

۱. محروم ماندن از پاداش معنوی و الاهی.
۲. گرفتار تزویر و نفاق شدن.
۳. به دام «شرک خنی» (خودخواهی و خودنمایی و خود خدالنگاری مرموز و پنهان) در افتادن.
۴. دین به دنیا فروختن.
۵. دوگانگی و تضاد در گفتار و کارکرد.

در ضمن از چگونگی «ارتزاق از راه دین» و مزدورانه روپه خوانی کردن و «حرام بودن مزدخواهی در عبادت» مباحث مفیدی به میان آمده است که با تنبیه و تسوییح شدید روپه خوانان ریاکار و دین فروش، نوشته شده است. در پایان فصل، با عنوان «چند تنبیه»، نخست این پرسش به پیش کشیده شده است که آیا ریاکاری در عزاداری می‌تواند جایز باشد؟! که ضمن تخطیه این تصور باطل، تحریف رایجی که در ترجمه و توضیح «تبکی» متداول و معروف است، یادآوری می‌گردد و سپس با مراجعت به متون حدیثی، تفسیر و ترجمه صحیحی از تباکی ارائه می‌شود؛ آن چنان که دیگر شائیه تزویر و ریا پیش نمی‌آید و تباکی را از تصنیع و تکلفی بودن می‌رهاند. (صص ۳۹ - ۳۴)

در تنبیه دوم و سوم نیز به ترتیب از «حرام بودن دروغ و افسانه‌سازی در روپه خوانی» و از «وظیفه باتیان و عزاداران در گرامی داشت روپه خوانان و مادحان حسینی» سخن گفته شده است که با آوردن روایت‌هایی در تکریم شاعران مرثیه‌سرا همچون کمیت اسدی و دعلل خزاعی، توضیح داده شده است.

اما در فصل دوم که بیش از سه چهارم کتاب را دربرمی‌گیرد، از شرط دوم، یعنی درستی و راستگویی سخن گفته شده است که در پنج مقام و چند تنبیه و یک خاتمه به سامان رسیده است. در مقام اوّل با مراجعت به آیات قرآن و احادیث و اخبار، ضرورت صدق نشان داده شده و راستگویی از زبان دین، ستوده شده است و به این ترتیب، همگان بویژه مادحان اهل بیت و عاشقان امام حسین(ع)، پیش از هر چیز به راستی و درستی فراخوانده شده‌اند که:

عشق، خصم کمی و کامی است      عشق در اصل همان راستی است

مقام دوم «در مذمت دروغ گفتن و مقاصد آن در دنیا و آخرت» است که نخست با ده دلیل، «بدتر بودن دروغگویی از شراب‌خواری» نشان داده شده است و سپس با آوردن دهها

شاهد از قرآن و حدیث، چهل مفسد از مفاسد دروغگویی یادآوری می‌شود. در مقام سوم نیز به همان ترتیب پیشین از دروغ بستن بر خداوند و رسول خدا و ائمه طاهرین(ع) سخن رفته که «بزرگ‌ترین گناه» و «ستم بزرگ‌تر» است و از هر بدی، بدتر آنکه انسان، خودخواهی خود را با خرج کردن خدا ارضاء کند:

حافظا می خور و رندی کن و خوش باش ولی  
دام تزویر مکن چون دگران قرآن را

اما در مقام چهارم، از اقسام و انواع دروغ و از حکم شرعی و وضعی هر یک به تفصیل سخن گفته و در ضمن، مباحث مربوط، مثل «دروغ مصلحت‌آمیز»، «توريه»، «زیان حال» و... مطرح شده و در هر حال، ساختن روایت، گناه و حرام دانسته شده است که «جعل حدیث به هیچ وجه جایز نیست» و در مقام پنجم از مراتب صدق و صادقان سخن رفته که «صدق لسان» (راستگویی) از نازل ترین درجات آن است که هر که این نیز ندارد عدمش به ز وجود دارد.

در پایان این بخش نیز چند تنبیه دارد که به این ترتیب است:

۱. لزوم تفحص کامل در نقل تقه.

۲. اعتبار مؤلف، دلیل بر اعتبار کتاب نیست.

۳. تشبيه دروغ‌سازی برخی روضه‌خوانان به مسنای یهودیان.

۴. علل تحریف و دروغ‌سازی در وقایع عاشورا.

بالاخره در خاتمه کتاب به این پرسش، پاسخ داده شده که تکلیف مردم در برابر روضه‌های دروغ و روضه‌خوان‌های دروغ‌برداز چیست، و پاسخ محدث نوری با عنایت به آیه شریفه «واجتنبوا قول الزور»<sup>۶۷</sup> و آیات و احادیث دیگر، چنین است که از آنها دوری باید و شنیدن سخنانشان نشاید: «فأعرض عنهم حتى يخوضوا في حديث غيره».<sup>۶۸</sup>

محدث نوری در لولو و مرجان به ساختگی بودن برخی اخبار مشهور، همچنین به دروغ بودن بعضی از روضه‌های بسیار معروف و گریه‌آور تصریح کرده است که فهرستی از آنها را در اینجا به اجمال می‌آوریم:

۱. در داستان لیلا مادر علی اکبر به امام حسین(ع) بسته‌اند که از زیان رسول خدا بگوید که «دعای مادر در حق فرزند مستجاب می‌شود.» به اعتقاد محدث نوری این داستان «تا آخر

- آن، تمام دروغ است.» (ص ۹۰) و راستی مگر مادری می‌توان یافت که فرزندش را دعا نکند؟!
۲. «خبر مجعلو و آن دروغی که به زبان عربی» در قتلگاه از زبان امام حسین(ع) خطاب به خواهرش زینب، «نقل کنند که: فرمقها بطرفة فقال لها: أخْيَه ارجعي إلى الخيمه فقد كسرت قلبی، وزدت كربی - الخ.» (ص ۹۰)
۳. «حضرت چند حمله کرد در روز عاشورا و در هر حمله ده هزار نفر را کشت!» (ص ۹۰)
۴. «دبیله‌ای که به دروغ به آخر زیارت وارث بسته‌اند که البته اصل زیارت وارث «از زیارات مؤثره معتبره است» اما از «السلام على ايضكم وعلى اسودكم...» به بعد را «عوام کلأتعام بر آن می‌افزایند» که افرون بر «جسارت ارتکاب ببر بدعت و جسارت افزودن بر فرموده امام(ع)»، «متضمن چند دروغ واضح است». (صص ۹۷-۹۸)
۵. کتاب «مفتاح الجنان، جمع کرده بعضی عوام» است. (ص ۹۸).
۶. درباره محل دفن حُرّ بن یزید ریاحی و «آنچه گویند در سبب بیرون بردن حُرّ از میان شهداء و دفن کردن او در آن موضع، پس داخل در مجعلولات و باقته‌های دروغگویان است.» (صص ۹۹-۱۰۰)
۷. «در داخل مسجد، جایی را معین کردند و مختار را در او [آنجا] دفن کردند و تصدیق آن را از علماء نمودند، تمام دروغ مجعلو» است (ص ۱۰۰)
۸. چند نمونه از اعمال خرافی و «بدعات‌های محتقره، مثل غسل اویس قرن و آش ابوالدرداء» و... (ص ۱۰۱)
۹. «حال هانی [بن عروه] تاکنون درست مکشوف نشده و نزد علماء هنوز به حدّ ثبات نرسیده.» (ص ۱۰۲)
۱۰. «رسیدن اهل بیت در اربعین به کربلای معلّی به نحوی که سید در لهوف ذکر نموده، منافق است با امور بسیار و جمله‌ای از اخبار و تصريح جمعی از علماء اخیار.» (ص ۱۴۵)
- حدث نوری در این باره به تفصیل بیشتری سخن می‌گوید و آن را با آوردن هفت دلیل و چندین شاهد و قرینه مردود می‌داند (صص ۱۴۳ - ۱۵۵). از جمله اینکه راوی داستان مجھول است. سید این طاوس هم که آن را در لهوف آورده «در اوائل تحصیل و سن شباب، تألیف نموده بود.» (ص ۱۴۴) اما «بعد از مدّتی خود ملتافت به بعضی از خرافی‌های این نقل از آن

راوی مجهول شده، لهذا در کتاب اقبال<sup>۷۹</sup> در اعمال روز بیستم صفر بعد از اشاره به آنچه در لهوف سایقاً نوشته بود، فرموده که این بعید است.» (ص ۱۴۵)

۱۱. عطیه کوفی، غلام مملوک جابر بن عبدالله انصاری نبود؛ بلکه خود «محدث» و «تابعی» بود (ص ۱۵۵). محدث نوری در این مورد، در ادامه بحث پیش می‌نویسد: «أخبار جزئی روپه‌خوانان به وقوع این واقعه به مجرد کلام مذکور، کاشف از نهایت جهل و تحری است و کاشف به همان چند سطر لهوف یا مقتل ای مخفف قناعت می‌کردند و آن را مانند ریشه درخت در زمین شوره‌زار قلب ویران نمی‌کاشتند. آن‌گاه این همه شاخه و برگ از او نمی‌روپایندند. پس از آن این همه میوه‌های گوناگون اکاذیب از آن نمی‌جیدند و از زبان حجت بالغه خداوند، حضرت سجاد(ع) این همه دروغ در وقت ملاقات خیالی با جابر نقل نمودند. کار به آنجا رسیده که عطیه کوفی محدث تابعی را غلام مملوک جابر انصاری مدنی کردند.» (ص ۱۵۵)

۲۶۱

۱۲. داستان هاشم مرقال - از شهدای جنگ صفين - در کربلا و عاشورا بنا به نقل ملا مهدی نراقی در محرق القلوب و اینکه «در این کتاب [محرق القلوب] مطالب منکره یافتد می‌شود که ناظر بصیر، از نوشتمن چنان عالمی چینی مطالبی را متعجب می‌شود.» (صص ۱۵۶ - ۱۵۷) و «شیهه‌ای در کذب آنچه در محرق و قبل از او در روپه کاشفی است، نیست.» (ص ۱۵۷)

۱۳. «قصه مجعله» فضل بن علی، برادر ساختگی امام حسین و افزودن آن به شهدای کربلا. (ص ۱۵۷)

۱۴. ترجمه غلط «مولی» به «غلام» در عبارت «و جاء عابس بن شبيب الشاكری ومعه شوبذ مولی شاکر» (ص ۱۵۸)

۱۵. انتقاد شدید از فاضل دریندی و کتابش اسرار الشهاده و اینکه «این کتاب در نزد علمای فن و نقادان احادیث و سیر، بی‌وقع و بی‌اعتبار، و اعتماد بر آن کاشف از خرابی کار ناقل و قلت بصیرت او است.» (ص ۱۶۱)

۱۶. داستانی که می‌گوید امام حسین(ع) چون پادشاهان با بدبه و کبکه، با خدم و حشم از مدینه خارج شد که «هر سطر آن مشتمل است بر چند دروغ.» (ص ۱۶۸)

۱۷. پیمان بستن اصحاب به رهبری حبیب بن مظاہر در شب عاشورا بر اینکه نگذارند که فردا کسی از بنی هاشم پیش از ایشان به میدان رود و صدر و ذیل داستان که شاخه و برگ زیادی دارد و «واضعش را در این فن [جعل حدیث] مهارتی بود تمام». (ص ۱۷۰)
۱۸. اتهام بی خبری به امام زین العابدین(ع) با جعل قصه‌ای که به صورت پرسش و پاسخ‌های مفصلی ساخته شده است و در پایان از زبان امام حسین(ع) می‌گویند که فرمود: بدان در میان خیمه‌ها غیر از من و تو مردی نمانده‌ام (ص ۱۷۰)
۱۹. خبر عجیبی که می‌گوید به هنگام وداع و عزم میدان، چون کسی نبود امام را سوار اسپش کند، پس حضرت زینب آن حضرت را سوار کرد! «و بر حسب تعدد منابر، مکالمات بسیار، بین برادر و خواهر ذکر می‌شود و مضامین آن در ضمن اشعار عربی و فارسی نیز درآمده و مجالس را به آن رونق دهنده و به شور درآورده. والحق جای گریستن است؛ اما نه بر این مصیبت بی‌اصل، بلکه در گفتن چنین دروغ واضح و افتراء بر امام(ع) در بالای منبر، و نهی نکردن آنان که ممکنند از نهی کردن، به جهت بی‌اطلاعی یا ملاحظه عدم تقصی در بعضی شیوه‌نات، و ممکن نبودن ضعیف‌الحال از عرض کردن به آن گوینده بی‌انصاف کذاب که ای متجری بر خداوند جبار، نه در مقالی معتمد موجود است...» (ص ۱۷۰)
۲۰. اسب خاصه رسول خدا(ص) را که امام حسین(ع) در روز عاشورا در زیر پا داشت «مرتجز می‌گفتند که در السنه عوام به ذوالجناح معروف شده» (ص ۱۷۰)
۲۱. از همین اقسام دروغ است آن عبارت‌های سوزناکی که می‌گویند حضرت زینب به بالین برادرش در قتلگاه می‌گفت: «أَلْتَ أُخْيِي، أَلْتَ رِجَائِنَا، أَلْتَ...» (ص ۱۷۱)
۲۲. داستان گریه‌آوری که می‌گوید: در یک روز دوبار امام سجاد(ع) از گریه بیهوش شده بود، ابو حمزه ثمالي آمد و به او تسلی داد و نصیحتش کرد! «و اگر خبر اصل می‌داشت، برای مجالس مصیبت، بسیار با فایده بود.» (ص ۱۷۱)
۲۳. وبالاخره آن قصه جعلی که از زبان هشام بن الحكم ساخته‌اند تا امام صادق(ع) را به خیال خودشان به آستانه تکیه‌ها و حسینیه‌ها « محل کشفها » بکشانند و او را چون «جامه‌ای» عبا بر سر، در روی زمین اندازند! (ص ۱۷۲)
۲۴. قصه زعفر جنی و افسانه عروسی قاسم (صص ۱۸۴ - ۱۸۳)
۲۵. مبالغه عجیب و غریب در افزودن به شمار سپاه یزید (صص ۱۸۴ - ۱۸۵).

۲۶. شعری را:

(یا کوکاً مَا كَانَ أَقْصَرُ عَمْرَهِ  
وَكَذَلِكَ عَمْرُ كَوَاكِبِ الْأَسْحَارِ)

که ابوالحسن تهمی از شاعران سده چهارم و پنجم در سوگ فرزندش سروده بود، «صریحاً [نه] به عنوان زبان حال] در بالای منیر نسبت می‌دهند به حضرت که در بالای سر جناب علی اکبر خواند و خود در بعضی از کتاب‌های باقته جدیده دیدم» (ص ۱۹۱)

۲۷. داستان جنگ ابوالفضل العباس در صفحه (ص ۱۹۱)

۲۸. قصه آب آوردن ابوالفضل در کودکی (ص ۱۹۱)

مرحوم محمدث نوری، داستان‌های عبرت‌آموز و طنزآمیزی را نیز در جای جای کتاب آورده است که در اینجا مجال نقلش نیست. شهید مطهری بعضی از آنها را در سخنرانی‌های خود نقل کرده که بارها در کتاب حمامه حسینی منتشر شده‌اند.

۲۴۳

## چشم اندازی به تحریفات عاشورا

پژوهش  
شناسی  
دانشگاه  
تهران

آقای مصطفی درایتی، کتاب لؤلؤ و مرجان را تحقیق کرده و همراه با تعلیقات و پاورقی‌های مفید و مفصلی، منتشر ساخته است که حواشی ایشان اگر به صورت مستقل منتشر شود، خود کتاب سودمندی خواهد بود. آقای درایتی کار پریار خود را با عنوان «چشم‌اندازی به تحریفات عاشورا: لؤلؤ و مرجان» منتشر کرده است. ایشان در پیش‌درآمدی که بر کتاب نوشته، به تفصیل از مقام ثبوتی و اثباتی معصوم و فرقه‌های آن دو مقام سخن گفته و در جای جای کتاب نیز تحقیقات کارآمدی را ارائه کرده است که به برخی اشاراتی می‌رود:

۱. داستان دزد راهزنی که از غبار خاک پای زائران کربلا از جهنم رهید و بهشتی شد. (صص ۷۹-۸۰)

۲. حکایت مهلاً مهلاً و بوسه بر زیر گلوی امام حسین(ع) به هنگام وداع آخرین (ص ۱۵۴)

۳. داستان دختر امام حسین(ع) به هنگام وداع که نوازش دختر مسلم بن عقیل را به یاد پدرش آورد. (ص ۱۵۵)

۴. درباره «زبان حال». (صص ۱۹۹ - ۲۰۰)

۵. «اصل جریان فاطمه صغیری در مدینه و مرغ، دروغ است و مأخذ معتبری ندارد.» (ص ۱۹۹)
  ۶. نقل وقایع مشکوک، چگونه است و پاسخ علامه شعرانی در این باره که بسیار عالیانه و مفید است. (ص ۲۱۲ - ۲۱۴)
  ۷. بحثی پیرامون کتاب محرق القلوب که «اقتباسی از روضه الشهاده کاشفی است». (ص ۲۴۴)
  ۸. افسانه بستن پاهای امام سجاد(ع) از زیر شکم شتر تا نیفتند که «ناقل اصلی آن مرحوم دریندی در اسرار الشهاده است که وضع این کتاب معلوم است». (ص ۲۶۵)
  ۹. انتقادی از کتاب حماسه حسینی و دفاع از کتاب لولو و مرجان. (ص ۲۶۶)
  ۱۰. استناد روضه خوانان به خواب و رویا به جای تاریخ و روایت. (ص ۲۷۲)
  ۱۱. پژوهشی پیرامون حسین بن حمدان جنبلانی که به گفته علامه حلی: «مذهبش فاسد و خودش کذاب است و دارای مقاله و عقیده ملعونه است». (ص ۲۸۳ به نقل از خلاصه الرجال، ص ۲۱۷) و «اکثریت علمای رجال، بل همه آنان او را به شدیدترین وجهی که تصوّر شود، طعن زده، وی را به دروغگویی و فساد مذهب وصف کرده‌اند.» (ص ۲۸۳ به نقل از ریاض العلماء ۵۱/۲) با این همه «همین فرد، ناقل داستان‌هایی در حادثه عاشورا است که امروز برخی از آنها بسیار معروف است». (ص ۲۸۵)
  ۱۲. با این همه تحریفات چه باید کرد؟ (ص ۲۹۴ - ۲۹۶)
  ۱۳. نکاتی چند «در جهت ساماندهی شایسته و هدایت صحیح مجالس دینی». (صص ۳۰۷ - ۳۱۵)
  ۱۴. نقش مردم و شنودگان در ترویج تحریفات و تشویق روضه خوانان تحریف‌پرداز. (ص ۳۰۴-۳۰۷)
- آقای درایتی در پایان پیش‌درآمدی که بر کتاب نوشته است، از محدث نوری و کار او (لولو و مرجان) به تکریم یاد کرده و گفته است:
- «اگر ما در آینده، شاهد چند اثر جدی همچون لولو و مرجان، از عالمان بزرگوار باشیم، دامنه سخنان بی‌مأخذ و دروغ‌های شاخدار کاسته خواهد شد؛ ولی اگر بنا باشد همه در خلوت، سخن را تأیید کنند، ولی همت و جرأتی به خرج ندهند، باید هر سال پیش از سال قتل شاهد آلوهه‌سازی این فرهنگ باشیم و حتماً در برایر اهل‌بیت(ع) مسئول خواهیم بود.»<sup>۷</sup>

پس از انتشار لولو و مرجان، بسیاری از دانشوران و کتاب‌شناسان، هر کدام به نوعی آن را ستوده‌اند. واعظ خیابانی (۱۳۶۷-۱۲۸۲ق) نویسنده واقایع الایام و علمای معاصرین در جایی می‌نویسد:

«اگر کتاب لولو و مرجان علامه نوری - قدس الله نفسه و شکر مسامعه الجميله - به نظرت برسد، مبادا بدت بیاید و بگویی که چرا به این درجه به روضه‌خوان پیچیده شده؛ زیرا که این احقر آن کتاب مستطاب را من البو الى الختم ملاحظه و مطالعه کرد؛ ابدأ کاری با روضه‌خوان راستگو ندارد... آن بزرگوار، وحید دهر و فرد عصر خود بود و در عهد خود، مجلسی زمان خودش بوده و در ترویج شرع مین و تهذیب معلم دین سید المرسلین و تألیف و تصنیف آثار و مطالب علمای ماضین و تحصیل کتب و رسائل متقدمین و متأخرین آنچه لازمه جد و جهد بود، مبذول داشته... طول باغ و کثرت اطلاع و مزید بصیرت و خبرت او، در هرگونه مطلب، اظهر من الشمس و أبين من الأمْسِ است، و مؤلفات و مصنفاتش به اعلى صوت بدين مطلب، ندا می‌کند. باری شأن همچنین عالم، اجل از این است که غرض و عنادی یا کسی داشته باشد، بلکه همه تعریضات و کنایه و متشش از برای روضه‌خوان دروغگو است...»  
۲۴۵  
و انصاف نیست که لولو و مرجان را ارزان و فراوان شمرد؛ زیرا که در خزینه هیچ پادشاهی این‌گونه لولو و مرجان یافت نمی‌شود، آن را مکرراً مطالعه و ملاحظه کن و در مضامینش درست تأمل و غوص کن و در بخار مطالیش به تفصیل تعقی و غور بنما. این‌گونه اطلاعات و تحقیقات و تألیفات، کار هر باقنه نیست. اطلاع از وضع کتاب لهوف و منتخب و ابی مخفف و اسرار الشهادة و مخزن و محرق و غیرها و دانستن صحت و سقم و قوت و ضعف مطالب آنها هر یک عمری به دست می‌آید، [حالا]

شخصی در نیم سطر به ما بگوید چرا قادر آن را ندانیم و حق او را ضایع بکنیم؟»<sup>۷۱</sup>

ملا علی خیابانی در ادامه سخنشن همچنان محدث نوری را می‌ستاید و از لولو و مرجان، دفاع می‌کند و در ضمن از تأثیر گسترده کتاب در میان مردم و علمای معاصرش یاد می‌کند که در تهران و تبریز با مجادلات و زد و خوردگاهی تندی نیز همراه بوده است.<sup>۷۲</sup>

استاد مرتضی مطهری هم آن چنان لولو و مرجان را می‌ستاید که بیشتر و بهتر از آن

متصور نیست. در جایی می‌گوید:

«فوق العاده کتاب خوبی است.» «چنین کتابی شاید در دنیا وجود تداشته باشد. عجیب این مرد تیغه به

خرج داده است!»<sup>۷۳</sup>

وی می‌گوید:

«کتاب لؤلو و مرجان از مرحوم حاجی نوری (رضوان الله علیہ)، درست یک قیام به وظیفه بسیار مقدسی است که این مرد بزرگ کرده است؛ مصدق قسمت اول این حدیث است که: اذا ظهرت البعد فلیظہر العالم علمه.»<sup>۷۳</sup>

یکی از محققان معاصر که خود دانشوری اندیشمند و کتاب‌شناسی نکته‌سنجد و تیزبین است، سخنی در این باره دارد که نقل می‌شود:

لؤلو و مرجان نخستین کتابی است که درباره اصلاح روضه‌خوانی و پاکسازی آن نوشته شده است. این کتاب، به لحاظ خرافه‌زدایی، مانند کتاب التنزیه فی اعمال الشیبہ، از علامه سید محسن امین است؛ یعنی همان گونه که امین در التنزیه عهده‌دار خرافه‌زدایی از عزاداری و پاکسازی آن شده، حاجی نوری در لؤلو و مرجان عهده‌دار خرافه‌زدایی از روضه‌خوانی و اصلاح آن شده است. با این تفاوت که اولاً قضل تقدم در خرافه‌زدایی از آن مؤلف لؤلو و مرجان است؛ اما رساله التنزیه مورد مناقشه قرار گرفت و بر آن ردیه‌های متعددی نوشته شد.<sup>۷۴</sup>

تأثیر لؤلو و مرجان را در آثار دانشورانی که محدث نوری، استاد یا شیخ روایتی آها بود، بیشتر می‌توان دید. مانند محدث قمی (شیخ عباس قمی)، محمدتقی ارباب، سید محسن امین و شیخ حسین کاشف‌الغطاء که هر یک پس از محدث نوری، به پیروی از او، تحریف‌زدایی از تاریخ عاشورا و عزاداری را بی‌گرفته‌اند. با این تفاوت که پژوهش‌های سید محسن امین و محدث قمی به صورت مفصل و مستقل منتشر شده است؛ اما پژوهش‌های محمدتقی ارباب - نویسنده الاربعین الحسینیه - و کاشف‌الغطاء به صورت پراکنده و در میان آثارشان نهفته است.

## ۲. ثوره التنزیه<sup>۷۵</sup> چهارشکوه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

### مثال جامع علوم انسانی

سید محسن امین عاملی که بیشتر با کتاب بزرگش اعيان الشیعه شناخته می‌شود، درباره امام حسین(ع)، عاشورا و عزاداری چندین کتاب نوشته است که به ترتیب نام برده می‌شود:

۱. لوعج الأشجان / ۱۳۲۹ق.
۲. الدر النضيد فی مراثی السبط الشهید / ۱۳۳۱ق.
۳. اصدق الاخبار فی قصہ الأخذ بالثار / ۱۳۳۱ق.
۴. المجالس السنیة، در پنج جلد / ۱۳۴۰-۱۳۴۵ق.

<sup>۷۵</sup>

۵. اقانع اللائم على إقامه المآتم / ۱۳۴۴ق.

۶. التزية لأعمال الشبيه / ۱۳۴۶ق.

هر یک از این کتاب‌ها، بیش از یک بار و بعضی چندین بار تجدید چاپ و همراه با تکمیل و اضافات منتشر شده است که التزیه آخرین آنها و حاوی آخرین آرای سید محسن امین در عاشورا پژوهی است. به این ترتیب می‌توان گفت که پژوهشگران را لازم است در استناد به آثار پیشین سید امین، التزیه را پیوسته پیش چشم داشته باشند و آن کتاب‌ها را با این کتاب بستجند.

البته از این سخن نباید چنان پنداشته شود که آثار پیشین امین، از نظر علمی - پژوهشی، چندان فربه و غنی نیستند و یا مانند بسیاری از مقالات، تألیف صرفند. این پندار صحیح نیست؛ بلکه سید محسن امین، همه این کتاب‌ها را برای اصلاح و با تهذیب و تزیه تاریخ عاشورا و امام حسین(ع) نوشته است؛ تا آنجا که از تحریف‌های پیش گفته شده مشکل می‌توان در میان

آنها یافت. سید خود درباره مفصل‌ترین آنها می‌نویسد:

«المجالس السنّيَة إنما ألقنها لتهذيب قراءة التزیه واصلاحها من العيوب الشائنة والمحرمات الموقعة من

الكذب وغيره، وانتقاء الأحاديث الصحيحة الجامدة لكل فائدة». <sup>۷۸</sup>

افزون بر المجالس السنّيَة درباره دیگر کتاب‌هایش می‌نویسد:

«إنما نسعى جهودنا ونصرف نفسن أوقاتنا وعزيز أموالنا في تأليف الكتب وطبعها ونشرها، ...، قصداً لتهذيب الأحاديث التي تقرأ في إقامه العزاء من كل كذب وعيوب وشنين، ليكون الذكرى من الخطباء الذين تستجلب قراءتهم الانتظار و... مفخرأ للشيعه، لا عاراً عليهم ولتكون قراءتهم عباده خالصه من شوب الكذب الموجب لانقلابها معصيه». <sup>۷۹</sup>

سید محسن امین هرگز از تحریف‌های عاشورا و عزاداری غافل نبوده و همواره از این «گناه آشکار» و «معصیت کبیره» می‌نالید و تا می‌توانست در تطهیر شعایر حسینی از تحریف‌ها و خرافه‌ها می‌کوشید و دیگران را نیز از این فاجعه فرهنگی برحدزr می‌داشت؛ آن چنان‌که پیش‌تر در دیباچه المجالس السنّيَة، با عنوان «مقدمه مهمه» نوشته بود:

«بیشتر ذاکرین، احادیثی در مصائب و غیر آن می‌سازند که هرگز مورخ یا مؤلفی آنها را تنوشه است.

بعضی از احادیث صحیح را مسخ می‌کنند و یا متن آنها را کم و زیاد می‌کنند؛ زیرا تأثیر کارشان را بر نقوس شنودگان که به درستی و نادرستی اخبار نادانند، مشاهده می‌کنند؛ تا آنجا که همان‌ها بر سر

زیان‌ها می‌افتد و در محاذف و انجمن‌ها پذیرفته می‌شوند و در میان مردم شهرت می‌یابند؛ بسی‌آنکه بازدارنده‌ای باشد و حال آنکه همین اکاذیب، اهل بیت(ع) را به خشم می‌آورد و راه سرزنش را به روی عیبجویان بازمی‌کند. آنان (اهل بیت) با دروغگویی خشنود نشوند، که خدا و رسولش نیز آن را نبینند. ایشان به پیروانشان گفته‌اند که برای ما زینت باشید و بر ما تنگ نباشید.

دروغ بردازان و کسی که از آنها بپنیرد و یا تأییدشان کند، همگی گناه آشکاری را مرتکب شده‌اند. فانَ اللَّهُ لَا يطاعُ مِنْ حَيْثُ يَعْصِي وَ لَا يَقْتَلُ اللَّهُ إِلَّا مِنْ الْمُتَّقِينَ، وَ دُرُوغُ از آن گناهان بزرگی است که مهلك می‌باشد؛ مخصوصاً اگر بر پیامبر(ص) و اهل بیت باکش باشد.<sup>۸۳</sup>

اما کتاب مورد بحث که بیشتر «رساله التنزیه» و یا «التنزیه لأعمال الشبيه» خوانده می‌شود، به تازگی به ضمیمه چندین مقاله مربوط به کتاب و با نام «ثوره التنزیه» منتشر شده است که ارجاعات مانیز در این مقاله به همین چاپ اخیر خواهد بود. کتاب، افزون بر متن، حاوی مقاله‌هایی است با این عنوانی:

۱. حركات الاصلاح عند المسلمين الشيعة، به جای مقدمه و از گردآورنده (محمدقاسم حسینی نجفی) است.
  ۲. موافق من الرساله، از همو.
  ۳. سید «العلوتین» و «الامویین»، از جعفر خلیلی.
  ۴. ارتفع إلى مصاف أكابر الرجال...، از حکمت هاشم، رئیس دانشگاه دمشق.
  ۵. الالتزام في فكر الإمامين الشیخ محمد عبدة والسيد محسن الأمین، از محمدسعید الرحیل.
  ۶. لو كان في الإسلام من مثله عدد الأنامل...، از وجیه بیضون.
  ۷. زعيم من زعماء الروحانيه في هذا الشرق، از مجله العرفان.
- اما تفاوت مهمی که میان لؤلؤ و مرجان و «رساله التنزیه» دیده می‌شود، از این قرار است که اولی فقط به اخبار ساختگی و روضه‌های دروغین می‌بردازد؛ به عبارت دیگر بیشتر به باورها، روضه‌ها و گفته‌ها معطوف است؛ درحالی که دومی پیش‌تر و بیشتر به کردارها و رفتارها (آداب عزاداری و روضه‌خوانی) می‌بردازد و در ضمن هم به احادیث ساختگی و تحریفات مشهور شده نیز اشارت‌هایی دارد که در نیم صفحه می‌نویسد<sup>۸۴</sup> که ما تفصیل آن را به اختصار می‌آوریم:

۱. از زبان امام حسین(ع) ساخته‌اند که در شب عاشورا، یکی پرسید چرا از خیمه بیرون آمده‌اید، در پاسخ گفت: «خرجتُ أفقدَ هذه التلاع مخافهً أَن تكون مظناً لهجوم الخيل على محيمنا يوم يحملون وتحملون». <sup>۸۳</sup>

سید محسن امین بلا فاصله می‌پرسد: «اگر این خبر، ساختگی نیست، پس ما راه نمایند که در چه کتابی این حدیث است؟ و در کدام روایت ضعیف یا صحیحی آمده است؟». روضه‌خوانانی که این خبر ساختگی را نقل می‌کنند – از آنجا که گفته‌اند دروغگو را حافظه نباشد – آن را از «هلال» یا «هلال بن نافع» روایت کنند و هلال را از یاران بسیار نزدیک امام حسین(ع) پندارند؛ <sup>۸۴</sup> عاقل از اینکه کسی که از یاران امام حسین(ع) بود، «نافع بن هلال» بود، نه هلال بن نافع که از سپاه عمر بن سعد بود.

۲. سخنی که از زبان شمر ساخته‌اند که به امام حسین(ع) گفت: «بعدك حبأ يا ابن الخارجي»!

۳. «أنَّ الْبَرِدَ لَا يَزَلُّ الْجَبَلَ الْأَصْمَ وَ لَفَحَدَ الْهَبَّيْرَ لَا تَجْفَفُ الْبَحْرُ الْخَضْمُ»؟!

۴. «أَيَّ جَرْحٍ تَشَدِّدَ لَكَ زَيْنَبُ؟!»

۵. «آمدن زین‌العابدین [از کوفه به کربلا] برای دفن پیکر پدرش با قبیله پنی‌اسد.»

۶. «گفت و گوی حضرت زینب(س) با ایوب‌فضل العباس آن گاه که شمر برای او، و برادران مادری‌اش، امان‌نامه آورد.»

۷. داستان دره الصدف.

۸. قصه پرنده‌گانی که بالهای خود را با خون امام حسین(ع) آغشتند و به مدینه رفتند تا فاطمه صغرا از دیدن آنها، کشته شدن پدرش را فهمید.

سید محسن امین پس از شمردن این احادیث ساختگی یا داستان‌های دروغین، می‌نویسد:

«أوَّلَ غَيْرِ هَذِهِ مِنَ الْأَحَادِيثِ الْكَثِيرَةِ الَّتِي تَقْرَأُ عَلَى الْمُتَابِرِ وَهِيَ مِنَ الْكَذْبِ الْمُرَاجِحِ.» <sup>۸۵</sup>

انتشار رساله التزییه در عراق و لبنان و ایران، بسیار کارآمد و تأثیرگذار بود. از طرفی دانشوران و اندیشمندان را به بازخوانی مقتل امام حسین(ع) و فرهنگ عاشورا و عزاداری فراخواند و از طرفی دیگر روضه‌خوانان و نوحه‌نویسان را به شدت، به جنب‌وجوش اندداخت. این دسته در حالی که خود را «علوی» می‌نامیدند، سید محسن امین و تأییدکنندگان کتابش را «اموی» خواندند. <sup>۸۶</sup>

شگفت اینکه در میان دانشمندان نیز اختلاف افتاد. برخی چون شیخ احمد رضا و شیخ سلیمان ظاهر، از علمای جبل عامل، آیت‌الله سید ابوالحسن اصفهانی، مرجع مقنن وقت و جعفر الخلیلی، نویسنده معروف از نجف، شیخ مهدی قروینی در شهر بصره و سید هبہ‌الدین شهرستانی در بغداد، از سید محسن و کتابش، جانبداری کردند؛ تا آنجا که سید ابوالحسن اصفهانی به حرمت برخی از اعمال خرافه‌ای در عزاداری و عاشورا، فتوا داد. بعضی دیگر نیز چون عبدالحسین شرف‌الدین و شیخ عبدالله سیتی و شیخ مرتضی آلباسین در صفحه مخالف بودند!<sup>۸۸</sup>

در هند و ایران هم قضیه از همان قرار بود که در عراق و لینان بود. دهها کتاب و رساله در رد یا تأیید «رساله التنزیه»، تألیف و منتشر شد. در ایران جلال آل‌احمد - گویا در نخستین تجربه قامی و نویسنده خویش - آن را به فارسی ترجمه و با عنوان «عزاداری‌های نامشروع» منتشر ساخت که بلا فاصله توسط بازاریان و روپه‌خوانان از بازار کتاب، گردآوری و سوزانده شد.<sup>۸۹</sup> از آن پس همیشه نایاب بود تا ده سال پیش (۱۳۷۱) با همان عنوان (عزاداری‌های نامشروع) به سعی سید قاسم یاحسینی در بوشهر، نشر شروه، تجدید چاپ و منتشر شد؛ اما مثل اینکه این بار نیز به همان بلای پیشین گرفتار آمد و کتاب بلا فاصله پس از انتشار ناپدید و نایاب شد.

### ۳. حماسه حسینی

این کتاب، نخست در سال ۱۳۶۰ شمسی به کوشش محمدحسین حق‌جو، از پنج نوار سخنرانی استاد مطهری، بیاده و با نام «فریادهای شهید مطهری بر تحریف‌های عاشورا» منتشر شد؛ سپس با افروزن چندین سخنرانی دیگر به ضمیمه یادداشت‌های استاد مطهری پیرامون عاشورا و امام حسین(ع)، در سه جلد و با عنوان حماسه حسینی نشر یافت و چنان با استقبال مردم مواجه شد که اینک چاپ چهل و بیکم آن در بازار کتاب دیده می‌شد.<sup>۹۰</sup> افرون بر اینکه جلد هفدهم مجموعه آثار استاد مطهری نیز حاوی همان کتاب (حماسه حسینی) است که خود آن هم چند بار - تاکنون پنج بار - تجدید چاپ شده است و ما در این مقال به آن (مجموعه آثار، جلد ۱۷) ارجاع می‌دهیم.<sup>۹۱</sup>

کار استاد مطهری در باب تحریف‌های عاشورا پیشتر مستند به پژوهش‌های محدث نوری است که از او بسیار تأثیر پذیرفته و او را برای این کار (تحریف‌ستیری) فراوان سوده است؛ تا آنجا که می‌توان گفت استاد مطهری در «حمسه حسینی» کتاب لولو و مرجان را شرح کرده و با این کار، نظر پژوهشگران را بیش از پیش معطوف آن ساخته است. استاد مطهری در یادداشت‌های خوبیش می‌نویسد:

«کتاب لولو و مرجان در نوع خود کتاب بی‌نظیری است و از یک تبحر واقعی مؤلف مرحومش حکایت

می‌کند، بحث خود را در دو قسمت قرار داده و از عهده هر دو نیکو برآمده است: اخلاص، صدق.» (۵۹۱/۱۷)

وی می‌نویسد:

«کتاب لولو و مرجان حاجی نوری یک نوع قیام به وظیفه به نحو شایسته است که این مرد بزرگ کرده

است و ما امروز از نتیجه کار این مرد بزرگ استفاده می‌کنیم.» (۶۱۳/۱۷)

درست است که اگر استاد شهید، زنده می‌ماند و خود به تنظیم این یادداشت‌ها و آن سخنرانی‌ها می‌پرداخت، کارش بسیار پر بارتر از آن می‌بود؛ اما همین که منتشر شده است، هم بسیار مفید و راهگشا است و هم می‌تواند تحریف‌ستیران و عاشوراپژوهان را به کار آید و راه نماید. بعضی از مباحثی که در حمسه حسینی، پیرامون تحریفات مطرح شده، چنین است:

۱. تحریف هدف امام حسین(ع) (۳۲/۱۷)

۲. معنای تحریف و انواع آن (۶۸-۶۵/۱۷)

۳. تحریف از نظر موضوع (۶۹/۱۷)

۴. دو مسئولیت بزرگ مردم (۷۷/۱۷)

۵. نمونهای از تحریفات در شکل این حادثه (۷۴/۱۷)

۶. عوامل تحریف (۹۷-۸۴/۱۷)

۷. تحریفات معنی حادثه کربلا (۱۱۰-۱۰۲/۱۷)

۸. وظیفه ما در برایر تحریف‌ها (۱۱۷/۱۷)

۹. هم خواص مسئولند و هم عوام (۱۲۰/۱۷)

۱۰. خطر تحریف (۱۲۳/۱۷)

۱۱. تحریف مخصوص ما ایرانی‌ها (۱۲۴/۱۷)

۱۲. وظایف علمای امت (۱۲۸/۱۷)

۱۳. دو نقطه ضعف مردم در مجالس عزاداری (۱۲۸/۱۷)  
 ۱۴. جرح راوی (۱۲۹/۱۷)
۱۵. آیا امام حسین(ع) دستور خصوصی داشت؟ (۴۷۲/۱۷)
۱۶. دو چهره حادثه کربلا (۴۸۱/۱۷)
۱۷. سوالات درباره نهضت حسینی (۵۴۱-۵۳۸/۱۷)
۱۸. یادداشت‌هایی درباره تحریفات عاشورا (۵۸۱-۵۲۰/۱۷)
۱۹. تأثیر افکار مسیحی در حادثه کربلا (۶۶۴/۱۷)
- و بعضی اخبار ساختگی و موارد تحریف شده از دیدگاه استاد مطهری به این ترتیب است:
۱. «استقونی شریه من الماء...» (۶۶۴/۱۷)
  ۲. آب آوردن ابوالفضل در کودکی برای امام حسین (ع) (۷۴/۱۷)
  ۳. «جلال و کوکبه پادشاه حجاج» هنگام خروج از مدینه (۷۵/۱۷)
  ۴. «قصه لیلا، مادر حضرت علی اکبر» و اینکه «اصلاً لیلا بی در کربلا نبوده» (۷۶-۷۵/۱۷)
  ۵. افسانه عروسی قاسم که «در هیج کتاب‌های تاریخی معتبر وجود ندارد». (۵۹۸ و ۷۷/۱۷)
  ۶. دروغ بودن حضور هاشم مقال در کربلا (۷۸/۱۷)
  ۷. روضه اربعین و اینکه «اصلاً راه شام از کربلا نیست، راه شام به مدینه از خود شام جدا می‌شود». (۵۸۶-۷۹/۱۷)
  ۸. «یک داستان جعلی و تحریفی درباره امام زین‌العابدین(ع)» که در قالب یک روضه سوزنک ساخته شده و حاصلی جز اتهام بی‌خبری پستن به امام سجاد(ع) در پسی ندارد و «جعل و دروغ است». (۹۷/۱۷)
  ۹. افسانه پراکنده شدن همراهان امام حسین(ع) در شب عاشورا که «این مطلب را هیج تاریخی تأیید نمی‌کند و تنها اشتباه صاحب ناسخ است». (۲۵۶/۱۷)
  ۱۰. داستان شیر و فضه (۵۸۵/۱۷)
  ۱۱. داستان فاطمه صغرا (۵۸۶/۱۷)
  ۱۲. داستان دختر یهودی که افليج بود و قطره‌ای از خون ابا عبدالله به وسیله یک مرغ به بدنش چکید و بهبود یافت (همان) و...

در لابلای «یادداشت‌های استاد مطهری» که با همین عنوان تاکنون نه جلد از آن منتشر شده است، یادداشت‌هایی نیز در این باره دیده می‌شود، مانند:

۱. تحریفات و ارجاع «به کتاب فقیس الاخبار الدخیلہ علامہ شیخ محمد تقی

شوشتاری» (۷۷/۲)

۲. تحریف کلمه (۸۲-۷۷/۲)

۳. حسین وارت آدم (۲۲۱-۲۱۸/۳)

۴. خطابه و منبر (۳۵۸-۳۲۴/۳)

۵. روحانیت (۵۶۱-۵۵۱/۴)

#### ۹۲. نگاهی به حماسه حسینی استاد مطهری

۴۵۲

عنوان بالا، نام کتابی است از استاد صالحی نجف‌آبادی که آن را نخست برای پاسخگویی به انتقادهای استاد مطهری پیرامون کتاب شهید جاوید - اثر بر آوازه و جنجال برانگیز خویش - نوشته است؛ سپس در مقابله به متلی مفصل، آرای او، و بسیاری از روضه‌هایی را که در آخر سخنرانی‌هایش خوانده بود، بررسیده و به تقدیم کشیده است.

این کتاب، پس از مقدمه در چهار بخش، به این ترتیب تدوین شده است: در بخش اول،

۱۲ نمونه از برداشت‌های استاد مطهری، نقل و تقدیم شده، و «برداشت‌های ابتدایی استاد» خوانده

شده است؛ در بخش دوم، هفت مورد به عنوان «تناقضات» بررسی شده است؛ در بخش سوم

نه مصدق، برای «اشتباهات تاریخی» آورده شده است؛ در بخش چهارم، به ده مورد تحریف پرداخته شده که همگی ناشی از «اعتماد استاد به منابع بی‌اعتبار» دانسته شده است.

خاتمه کتاب نیز در چهار بخش «پیام کتاب» خوانده شده که پیام اول و دوم، معطوف به شهید جاوید و انتقادهای متقدان است، و در پیام سوم گفته شده است که «اعتماد به حافظه،

منشأ اشتباه تاریخی»، «حدس، منشأ دیگری برای اشتباه تاریخی» و «عشق، عامل دیگری برای جعل تاریخ» است. در پیام چهارم نیز از «داستان شیر و فضه»، «نقاط ضعف این

داستان» و «ترویج فرهنگ افسانه» سخن گفته شده است.

با این کتاب، یک گام دیگر و مهم به سوی تهذیب تاریخ عاشورا برداشته شده است. در این نگرش اندیشه‌ورانه، لایه‌ای دیگر از تحریف‌هایی که با غبار گذشت قرون بر سیمای سرور شهیدان کشیده شده بود، نشان داده شده است.

از بحث‌های مهم کتاب، بحث گسترده‌ای درباره حسین بن حمدان جنبلانی است. وی یکی از جمله‌کنندگان احادیث است که اخباری نیز پیرامون امام حسین(ع) و عاشورا ساخته است. (صص ۲۹۵-۳۱۷)

در کتاب، مطالب مهم فراوان به چشم می‌خورد که به بعضی اشارتی می‌رود:

۱. شهدای کربلا بیش از هفتاد و دو نفر بودند. (ص ۲۵۷)
۲. اینکه گفته می‌شود: «اسرا درخواست کردند از قتلگاه عبور کنند»، مدرک معبری ندارد و «در کتاب پر دروغ اسرار الشهاده» دیده می‌شود. (ص ۳۴۴)
۳. «بستن پاهای امام سجاد(ع) زیر شکم مرکب در این کتاب پر دروغ (اسرار الشهاده) ذکر شده است، نه در منابع اصیل و معتری تاریخی.» (ص ۳۴۷)
۴. «ناسخ التواریخ، مطالب صحیح و غیر صحیح را به هم درآمیخته است و نمی‌توان آن را به عنوان یک منبع معتری تاریخی تلقی کرد؛ خصوصاً آنجاها که برای نقل خود، ذکر مدرک نکرده است.» (ص ۳۴۷)
۵. در نقل اینکه گفته می‌شود: «اسرا خود را از مرکب‌ها به روی زمین انداختند!» فقط به شایعات، اعتماد شده است. (ص ۳۴۸)
۶. قصه صدقه دادن مردم کوفه به اسرای اهل‌بیت، مدرک معتری ندارد.

فقط در «مقتل تقلیلی ابی مخنف» و در «کتاب پر افسانه سورالعین» و همچنین در کتاب منتخب طریحی که «بی‌اعتبار است» ذکر شده. (ص ۳۶۲)

۷. ناله کردن فاطمه زهرا(ع) از داخل کفن و در آغوش کشیدن حسین(ع) «داستانی ساختنگی است». (ص ۳۷۹)

## ۵. پژوهش‌های پنهان و پراکنده

پس از محدث نوری و انتشار کتابش لؤلؤ و مرجان، برخی از نویسندهای و نوآندیشان نیز به مناسبت‌های مختلفی به تحریف‌های عاشورا پرداخته‌اند که در لابه‌لای آثارشان دیده

می شود. افرون بر آنکه بعضی به طنز، مثل ترکی شیرازی در اثر منظومش «السفره فی ذم الرّیا» و برخی از بیرون، مثل آفاخان کرمانی در مکتوباتش به این موضوع نگریسته‌اند.<sup>۹۳</sup> دانشوران دیگری هم مثل محدث نوری به جدّ و از دورن به آن پرداخته‌اند. در این میان پژوهش‌های شیخ عباس قمی به پیروی از استادش محدث نوری، گسترده‌تر و دقیق‌تر از کارهای دیگران دیده می‌شود.

## ۱- از نفس المهموم<sup>۹۴</sup> تا منتهی الامال<sup>۹۵</sup>

مرحوم محدث قمی در عاشوراپژوهی و تحریف‌شناسی، راه درازی را - از نفس المهموم تا منتهی الامال - پیموده است. او در این سفر علمی - که بیوسته افرون بر تحقیق و تدقیق، با تقاو و پارسایی نیز توأم بود - به دقایق و حقایق زیادی رسیده است که عنایت به آنها می‌تواند بسیاری از گره‌ها را در تحریف‌شناسی عاشورا باز کند؛ ولی از آنجا که پژوهش‌های او بیشتر با کتاب اولش نفس المهموم شناخته می‌شود، نتایج کارهای گسترده‌ای او در این باره نه تنها کاملاً که حتی درست هم فهمیده نمی‌شود. برای اینکه سیر و تطور سفر طولانی او را در این راه به دست آورده باشیم، نخست باید به تاریخ تأییفات او در حوزه عاشوراپژوهی، نگاهی بیندازیم و آن گاه خواهیم دید که ایشان، سه گام مهم در این راه پرداشته و به ترتیب زیر، پیش رفته است:

گام اول: نفس المهموم به تاریخ ۱۳۳۵ق.

گام دوم: نفته المصدر به تاریخ ۱۳۴۲ق.

گام سوم: منتهی الامال به تاریخ ۱۳۵۰ق.

درست است که حتی گام نخست او (نفس المهموم) در مقایسه با کارهای دیگران بسیار مستحکم و با اتقان است، اما در مقایسه با گام‌های بعدی خودش از اتقان اندکی برخوردار است و این بیشتر به آن علت است که در نفس المهموم به بخار الانوار مجلسی اعتماد کرده و به واسطه بخار، گاه نیز از کتاب‌های کم اعتبار روایت کرده است. این علت با آنکه در گام دوم (نفته المصدر) نیز دیده نمی‌شود، اما از آنجا که در آن بنا به اختصار بوده است، روایات مجلسی را چندان مجال نفوذ پیش نیامده است. تا اینکه در گام آخرین (منتهی الامال) این علت از میان رفته و فقط چند مورد محدود از بخار روایت کرده و در عوض به کلمه کلمه

کتاب لؤلؤ و مرجان به دقت عنایت می‌کند تا آنجا که سعی کرده است حتی خبری را که استادش محدث نوری در صحت آن تردید کرده بود، نقل نکند. البته به لؤلؤ و مرجان بسته نگردد، خود نیز با دو طریق، تحریفات را از اثرش دور ساخته است: نخست اینکه اخبار و روایت‌های نامعتبر را اصلاً نیاورده است<sup>۹۶</sup> و دیگر اینکه در جای جای گزارش زندگانی امام حسین(ع) و فاجعه عاشورا هرگاه که لازم دیده به تحریف‌زدایی پرداخته و یا به مردود بودن و دور از حقیقت بودن اخباری که نقل می‌کنند، تصریح کرده است.

در پایان فقهه المصدور که آن را در تکمیل نفس المهموم نوشته، خاتمه‌ای دارد که در آن از اهل منبر و روضه‌خوانان می‌خواهد که بیست چیز را رعایت کنند تا بتوانند از کسانی باشند که شعائر الاهی را بزرگ می‌دارند و برای هدایت مردم، توفیق می‌یابند؛ از جمله اینکه:

۱. اخلاص داشته باشند و از ریا و خودنمایی دوری کنند.
۲. راستگو باشند و به بیان حال گویی در احادیث دست نبرند و دروغ نگویند و افترا نبینند.
۳. باطل را ترویج و فاسق و فاجری را مدع نگویند.
۴. به ستمگران یاری نرسانند و پیرامون حاکمان ظالم نگردد.
۵. روضه‌های ذلت‌آمیز و حقارت‌بار نخواهند.<sup>۹۷</sup>

و اما در مقتل منتهی الامال، پژوهش‌های فراوانی در تحریف‌زدایی به چشم می‌خورد که اینک تا آنجا که ممکن است، با تلخیص و عین عبارت‌های محدث قمی آورده می‌شود:

۱. «عمر بن سعد در کربلا تقریباً بیست و پنج سال داشت...» به هر حال آنچه در السنه عوام مشهور است که از عمر سعد به ریش‌سفید صحرای کربلا تعبیر می‌کنند، بی‌مأخذ است.» (اص ۲۱۵، پاورقی)

۲. پس از نقل ماجراهای پسران مسلم می‌نویسد: «شهادت این دو طفل با این کیفیت و تفصیل نزد من مُستبعد است....» (ص ۲۳۳)

۳. «از مصبح کفعی متقول است که هنگامی که جناب سکینه در مقتل پدر بزرگوار خود آمد، جسد آن حضرت را در آغوش گرفت و از کثرت گریستن مدھوش شد و این شعر را از پدر بزرگوار خود در عالم ابتلاء شنید:

شیعیتی ما این شریتم ری عذب فاذکرونی او سمعتم بغیری او شهید فاندّونی

و ظاهر این است بقیه اشعاری که به این ردیف، اهل مراثی می‌خوانند، از ملحقات شعراء باشد، نه از خود حضرت.» (ص ۲۴۵، پاورقی)

۴. در مورد نافع بن هلال بن نافع می‌نویسد: «مکشوف باد که در بعض کتب، به جای این بزرگوار، هلال بن نافع، ذکر شده و مظنون آن است که نافع از اول اسم، سقط شده و سبیش تکرار نافع بوده.» (ص ۲۶۵)

۵. «آیا والده آن جناب (حضرت علی‌اکبر) در کربلا بوده یا نبوده، ظاهر آن است که نبوده و در کتب معتبره نیافتمن در این باب چیزی.» (ص ۲۷۲)

۶. «و اما آنچه مشهور است که بعد از رفتن علی‌اکبر(ع) به میدان، حضرت حسین(ع) نزد مادرش لیلی رفت و فرمود بrixیز و برو در خلوت دعا کن برای فرزندت که من از جذم شنیدم که می‌فرمود دعای مادر، در حق فرزند مستجاب می‌شود الی آخر، به فرمایش شیخ ما (محمد) نوری) تمام دروغ است.» (ص ۲۷۲)

۷. «قصه دامادی جناب قاسم(ع)... صحبت ندارد.» (ص ۲۷۵)

۸. «مؤلف گوید که ارباب مقاتل معتبره از حال اهلیت امام حسین(ع) در شام عاشورا چیزی نقل نکرده‌اند و بیان نشده که چه حالی داشتند و چه بر آنها گذشته تا ما در این کتاب نقل کنیم.» (ص ۲۹۱)

۹. نامعتبر بودن خبر مسلم جضاتص و اینکه «نسبت شکستن سر به جناب زینب(س) و اشعار معروفه (یا هلالاً لَمَا اسْتَمَ كِمَالًا) نیز بعید است از آن مخدّره...» (ص ۲۹۶) و سخن محدث قمی در این باره پیش‌تر هنگام بررسی کتاب منتخب طریحی گذشت که تفصیل سخن را در آنجا می‌توان دید.

۱۰. بررسی مقتل مجقول و منسوب به ابومخفف (ص ۳۰۳ پاورقی)

۱۱. «در نفس المهموم بعد از سر حضرت عباس(ع)، ذکر کلمه کانه یضحك ظاهراً، از سهو قلم است.» (ص ۳۰۸ پاورقی)

۱۲. «فقیر گوید که حدیث کنیسه حافظ، و حکایتی که از کامل بهایی نقل شده، هر دو در نظر من، بعید و محلّّ اعتماد من نیست.» (ص ۳۱۶)

۱۳. «مشهور میان علمای شیعه آن است که حضرت امام زین‌العابدین(ع) [سر مبارک پدرش را] با سر سایر شهداء به کربلا آورد.» در روز اربعین به بدنهای ملحق گردانید و این قول

به حسب روایات بسیار بعید می‌نماید...» محدث قمی پس از اینکه سخن بالا را از علامه مجلسی نقل می‌کند، با نظر به متن روایت می‌نویسد: «فقیر گوید که قول بزرگ به حضرت علی بن الحسین(ع) که هرگز نخواهی دید سر پدرت را چنان که بعد از این خواهد آمد، تأیید می‌کند این روایت را.» (ص ۳۱۸)

۱۴. «خیلی مستبعد است که اهلیت بعد از این همه قضایا از شام برگردند و روز بیستم شهر صفر که روز اربعین و روز ورود جابر به کربلا بوده به کربلا وارد شوند و خود سید اجل [سید این طاووس که این خبر از لهوف او شایع شده] این مطلب را در اقبال، مستبعد شمرده است؛ به علاوه آنکه احدی از اجلاء فن حدیث و معتمدین اهل سیر و تواریخ در مقاتل و غیره، اشاره به این مطلب نکرده‌اند؛ با آنکه دیگر ذکر آن از جهاتی شایسته بود؛ بلکه از سیاق کلام ایشان، انکار آن معلوم می‌شود...» (ص ۳۲۰<sup>۹۸</sup>)

۱۵. در «خاتمه» نیز مباحث مقیدی را در ذم ریا، دروغ و غنا مطرح کرده و چکیده‌ای از لولو و مرجان را با تأیید و تکریم استادش آورده است که ضرورت دارد همواره مطمئن نظر اهل منبر و مادحان اهلیت باشد. (صص ۳۲۵ - ۳۴۴)

سخن آخر اینکه اگر عاشوراپژوهی، باب مقتل الحسین(ع) را از متهی الامال تحقیق کند و منتشر سازد، مستندترین و دقیق‌ترین کتاب در مقتل خواهد بود.  
و با توجه به اینکه متهی الامال به زبان فارسی است، ضرورت این کار دو چندان است.

## ۵-۲. الامام الحسین (علیه السلام) و اصحابه<sup>۹۹</sup>

نویسنده کتاب، آیت‌الله فضل علی قزوینی (۱۲۹۰- ۱۳۶۷ق) است که در حوزه‌های قزوین، اصفهان، تهران و نجف تحصیل کرده بود؛ تا آنجا که به کسب اجازه اجتهد از آخوند خراسانی نایل شده و از نزدیکان و اصحاب فتوا و استفتای او گشته بود. در عرفان عملی هم به درجاتی رسیده بود که با عارف وارسته شیخ حسین علی نخودی مشهدی، مصاحب داشت. زمان زیادی را نیز در حوزه‌های مشهد و کربلا به تدریس اشتغال داشت. از میان آثار مکتوب و معدودش، گویا تنها کتاب مورد بحث منتشر شده است.

از همین یک کتاب، ژرفنگری و دقت نظر نویسنده به وضوح پیدا است. کتاب آن چنان با تفکه و تعمق نوشته شده است که گویا کتابی است تخصصی و کارشناسانه که در علومی چون فقه و اصول نوشته می‌شود. مخلص کلام اینکه مؤلف آن را با اجتهاد و اندیشه تألیف کرده که از این نظر، بی‌نظیر می‌نماید. بررسی و شناسایی کامل آن، خود مقالی مستقل و مفصل می‌طلبید که پس از انتشار همه اجزای کتاب، ممکن است. تاکنون فقط یک جزء از سه جزء آن، نشر یافته که مربوط به مقتل امام حسین است؛ اما دو بخش دیگری که پیرامون یاران و همراهان سید الشهداء – چه مرد، چه زن؛ چه شهید و چه غیر شهید – است، تا حال جامه نشر نیوشیده است.

اما در همین مجلد منتشر شده، آرا و اندیشه‌های فراوان و ظریفی دیده می‌شود که بی‌گمان در تحریف‌شناسی عاشورا و تهذیب زندگینامه پیشوای شهیدان، به کار می‌آید و فصل فصل آن، نکته‌های نهفته‌ای را عیان می‌نماید و ما در اینجا برخی از آنها را به اجمال و اختصار بر می‌رسیم که تعقیب هر تحقیق را در متن کتاب، باید بی‌گرفت:

۱. جمله «تم لیأخذ کل رجل منکم بید رجل من اهل بیتی» در ذیل خطبه مشهوری که امام حسین(ع) در شب عاشورا ایجاد کرده، در روایت امام سجاد(ع) و امام عسکری(ع) نیست. فقط در روایت ضحاک مشرقی دیده می‌شود. در کتاب‌های مقتل و تاریخ هم تنها از طریق ضحاک این جمله نقل شده است و «به آنچه تنها از ضحاک باشد، معلوم است که اعتمادی نیست». (ص ۳۶)

٢. «وكم فرق بين القول بأن الله شاء قتلك، أو شاء أن تكون قتيلاً، وبين شاء الله أن يراك قتيلاً؟» (ص ٨٠)<sup>١٠٠</sup>

۳. تحقیقی درباره عمر بن علی الصغر و عمر بن علی الکبر، و خطوط و خطاهایی که از خلط این دو پیش آمده است. (صص ۱۰۸-۱۰۹)

۴. پس از تحقیقی دقیق درباره سخن منسوب به امام حسین(ع): «الله در ابن عباس فيما أشار علىّ به»<sup>۱۰۱</sup> در نتیجه می‌نویسد: « وبالجمله فالمنظون بل المقطوع أنَّ هذه الكلمة - وهي قول الله در ابن عباس، وأشأباهها - لم تصدر من الحسين(ع) في وقعة الطف، وأنما أسندها إليه لأغراض لا تخفي على المتأمل». (۱۲۵-۱۲۷)

۵. نقد و پرسی سخنان شیخ محمد خضری پیرامون قیام عاشورا. (ص ۱۳۱-۱۴۵)

۶. در مورد اینکه می‌گویند: پس از آنکه امام حسین(ع) خبر کشته شدن مسلم بن عقیل را شنید، می‌خواست به مدینه برگردد که فرزندان عقیل مانع شدند، می‌نویسد: «وهذا غلط فاحش وخلاف ما عليه أصحابنا رضوان الله تعالى عليهم بل قد مرّ في روایه أبي مخفف عن عبدالله بن سليم والمذری بن المشمعل أنهما قالا: فنظر إلينا الحسين فقال: لا خير في العيش بعد هؤلاء. قالا: فعلمنا أنه قد عزم على المسير». <sup>۱۰۳</sup> (ص ۱۷۵)

۷. موردی که در مقتل مجول و متسبب به ایومخفف نوشته‌اند که چون امام حسین(ع) به کربلا رسید، اسبش از حرکت بازایستاد، پیاده شد و به اسب دیگری سوار شد تا هفت یا هشت اسب، عوض کرد؛ اما هیچ‌یک از جایشان تکان نخوردند و پیش نرفتند. تا آخر داستان که «نه در کتاب‌های معتبر و نه در تاریخ‌های قابل اعتماد، اثر و خبری از آن است؛ بلکه منحصر به آن مقتل مجول است و طریحی نیز در منتخب، از آن بی‌گرفته و بعضی از متأخران هم از طریحی پیروی کرده‌اند.

شگفت اینکه لسان المورخین [نویسنده ناسخ التواریخ] با آنکه کتاب‌ها و مصادر فراوانی در اختیار داشته، آن را از ابومخفف نقل می‌کند و تصریح می‌کند که او یعنی بن لوط است که اشتباه در اشتباه است، [که نام او لوط بن یحیی است] «[ص ۱۹۷]

۸. پیشنهادهای سه‌گانه‌ای که از زبان امام حسین(ع) ساخته و پرداخته‌اند و امروز همگان در دروغ بودن آن، اتفاق نظر دارند. (ص ۲۲۵)

۹. آنان که برای کشتن امام حسین(ع) در کربلا گرد آمده بودند، فقط از مردم کوفه نبودند، بلکه ده هزار نفر و دستکم چهار هزار نفر نیز از اهل شام به کربلا اعزام شده بودند، «فن انگر وجود جنودِ من الشام فهو من عدم علمه بالتاريخ»<sup>۱۴</sup> (صص ۲۵۴ - ۲۵۳)

۱۰- در مورد افسانه ساریان می نویسد: «وفيها غرائب تركناها لعدم مستند صحيح لها ومنافاتها للأخبار كثيرة».<sup>۱۰</sup> (ص ۳۶۴)

١١. قصه شير و فضه (ص ٣٦٩ - ٣٧٠).

مطالب مفید در این کتاب فراوان است که می‌توان به متن آن مراجعه و مطالعه کرد؛ از جمله مراجعه شود به صفحات ۹۷، ۹۹، ۱۰۳، ۱۰۰، ۱۱۰، ۱۰۵—۱۲۷، ۱۳۱—۱۴۵، ۱۴۶—۱۵۰، ۱۴۶—۱۵۰، ۱۴۹—۱۵۳ که در این میان آرای

نویسنده درباره ابن عباس و ذم و قدح او، در صفحات ۱۲۸—۱۳۰، ۱۲۱ و...، جای تأمل و تحقیق است.

نویسنده با اینکه در التزام به احتراز و اجتناب از کتاب‌های نامعتبر و غیر مستند اصرار داشته و در چندین جا به آن تأکید کرده است (صفحه ۲۵۵ و ۲۶۳) و انصاف را که تا حدود بسیار نیز در این راه دراز پیش رفته است، اما مواردی نیز دیده می‌شود که نیاز به بازخوانی و تحقیقی بیشتر دارد و چنان می‌نماید که گاه نویسنده اندیشه‌ور از دقت بیشتر بازمانده است (صفحه ۹۶، ۱۵۳، ۳۰۴) و همچنین است داستان‌های شگفت‌انگیزی که درباره چنار زرآباد و غیره دارد. (صفحه ۴۰۳—۴۰۷)

موردی را نیز محقق محترم کتاب، سید احمد حسینی اشکوری در پاورقی یادآوری کرده‌اند که گویا مترجمان در ترجمه «ثم أخذ السهم فآخرجه من ورائه» دچار اشتباه شده‌اند و حاصلش روضه معروفی است که می‌گویند: تیر سه شعبه‌ای به قلب یا سینه امام حسین(ع) اصابت کرد که آن را از پشت سرش بیرون کشید؛ اما با توجه به سه شعبه بودن تیر، حق همان است که محقق کتاب نوشته است: «وهذا بعيد جداً، لا يمكن تصوّره فكيف بوقوعه»<sup>۱۰۶</sup> (صفحه ۳۰۷)

و صحیح چنان است که ضمیر در «من ورائه» و یا حتی در «ظهره» به «سهم = پیکان یا تیر» برگردد؛ نه آنکه به امام حسین(ع) راجع باشد که در این صورت ترجمه عبارت چنین خواهد بود که امام(ع) تیر یا پیکان را از پشت آن گرفت و بیرون کشید.

شبیه این اشتباه در ترجمه، هنگام گزارش شهادت قاسم بن الحسن(ع) نیز رخداده است و حاصلش همان است که یکی از نویسندهای نوشته: «در دهن‌ها افتاده که قاسم لگدکوب انسان شگریان گردید؛ در صورتی که قاتل قاسم، عمر[و] بن سعد بن نفیل ازدی، لگدکوب گشت و از فرط بی‌سودایی، مرجع ضمیر را گم کرده‌اند.»<sup>۱۰۷</sup>

علامه سید محسن امین عاملی با اظهار ضمیر به صورت صحیح، واقعه را تقلیل کرده و نوشته است: «فوطلت الخيل عمراً حتى مات وإنجلت الغبره...»<sup>۱۰۸</sup>

يعنى اسب‌ها عمرو را پایمال کردند تا مرد...

## ۳-۵. خورشید شهادت<sup>۱۰۹</sup>

عنوان فرعی کتاب، مجموعه مقالات برگزیده اولین سمینار بررسی ابعاد زندگانی امام حسین(ع) (بررسی منابع و تبیین تحریفات)، و نیز مقاله‌های مختلف دیگری را که بسیاری از آنها در تحریف‌شناسی عاشورا نوشته شده است، دربر می‌گیرد که به ترتیب ذیل است:

۱. مکتب تاریخ‌نگاری شام و تحریف قیام امام حسین(ع) / اصغر قائدان.
۲. تحریف قیام حسینی در مکتب تاریخ‌نگاری اسلامی ایران / نوروز اکبری زادگان.
۳. عقل، مانع تحریف و عامل تعیین نهضت حسینی / محمد منصور نژاد.
۴. تحریف‌شناسی عاشورا در پرتو انسان‌شناسی / عباس ایزدپناه.
۵. علل وقوع تحریفات در بیان چگونگی قیام امام حسین(ع) / مهدی رفیعی.
۶. ابعاد نظامی واقعه عاشورا از واقعیّات تا تحریفات / ابراهیم مشقی فر.
۷. تبیین یک تحریف (بررسی ماجراهی ورود اهل‌بیت(ع) به کربلا در پیش‌زمینه سال ۶۱ هجری) / عبدالرحیم قنوات.
۸. باره‌ای از انگاره‌های نادرست درباره حماسه حسینی در ادب فارسی / محمد دانشگر.
۹. ابومخنف، بزرگ‌ترین مورخ عاشورا / سید علی میرشریفی.
۱۰. ابومخنف ازدی و قیام عاشورا (با تکیه بر مقتل ولی) / عبدالله رجایی.

## ۴-۵. تحریف‌شناسی عاشورا در پرتو امام‌شناسی<sup>۱۱۰</sup>

این اثر از آخرین آثار استاد داود الهمایی (۱۳۱۶-۱۳۷۹ش) است که بیشتر به تحریفات معنوی در تحلیل قیام عاشورا معطوف است و از تحریف‌های تاریخی و حدیثی و نقلی سخن می‌گوید. در عاشورا پژوهی از شیوه‌های تاریخی، جامعه‌شناسی، بینش مسیحانه، طریق صوفیه و اهل عرفان و بالآخره از شیوه فقهی سخن می‌گوید و در نتیجه گیری می‌نویسد:

«شیوه‌های مذکور برای شناخت نهضت عاشورا کافی نیستند. جامع ترین و کارآمدترین شیوه‌ای که برای تحریف‌شناسی عاشورا می‌توان به کار گرفت، اسلوب امام‌شناسی است.» (ص ۷۸) و با یک عبارت کلی

و مجلل می‌گوید: «هر چیزی از این حادثه که با مشون امامت سازگار نباید، آن تحریف شده است.»

(ص ۷۸)

چنان می‌نماید که منظور نویسنده از «اسلوب امام‌شناسی» شیوه کلامی و سنتی بوده است. کتاب بیشتر از هر چیز از مقاله آقای ایزدپناه متأثر است که در ضمن معرفی کتاب پیش (خورشید شهادت) اشارتی بر آن رفت که تحت عنوان «تحریف‌شناسی عاشورا در پرتو انسان‌شناسی» در چند مجله و مجموعه پیش‌تر چاپ شده بود. استاد الهامی در این کتاب بیشترین بها را به برداشت استاد مطهری و علامه طباطبائی می‌دهد و برداشت‌های دیگران را به نوعی تحریف می‌داند؛ اما بر خلاف دیدگاه شهید مطهری که از نگاه عارفانه عمان سامانی و صفوی علی شاه با شگفتی و تأیید یاد می‌کرد،<sup>۱۱۱</sup> آقای الهامی نگاه آن دورا - اصولاً نگاه صوفیانه و عارفانه را - نگاهی تحریفی، بلکه بدترین تحریف می‌داند.

استاد الهامی به پیروی از شهید مطهری، «معیار ارزیابی» را در شناخت عاشورا، «حماسه و عزّت» می‌داند و در پایان بررسی‌های خویش می‌نویسد: «از مطالبی که به اختصار بیان شد، یک نتیجه بسیار مهم به دست می‌آید و آن اینکه در داستان کربلا این اصل معیاری است برای ارزیابی صحت و سقم مقتل‌ها و خبرهایی که در مورد نهضت ابا عبد‌الله نقل شده است. طبق این اصل، هرگونه تاریخ یا مقتل یا گزارش یا مضمون شعری که حاکی از ذلت‌پذیری و خواهش امام حسین(ع) و یاران و خاندانش در مقابل دشمن باشد، دروغ و تحریف و غیر قابل قبول است.» (ص ۱۵۰)

چند کتاب دیگر نیز بررسی شده بود تا در این مقال معرفی شود؛ اما برای اجتناب از تکرار و برای اینکه این نوشتار بیش از اندازه دراز دامن نشود، به آوردن اطلاعات کتاب‌شناختی آنها بستنده می‌شود:

الف. اضاؤ علی نوره الإمام الحسين(ع)، سید محمد صدر، قم: انتشارات شریف رضی، عربی، چاپ اول / ۱۳۱۸ق، صفحه ۲۲۸.

ب. ابدأ حسین او شرعیه الخروج على حكم الجور، شریف راشد الصدفي، بیروت: دارالهادی، عربی، چاپ اول / ۱۴۲۲ق، ۴۵۵ ص و زیری.

ج. نگرشی انتقادی - تاریخی به ادبیات عاشورا، سید عبدالحمید ضیایی، تهران: قدم فرهنگ، چاپ اول / ۱۳۸۱ش، ۱۷۱ ص رقی.

د. تحقیقی در نهضت عاشورا (تحریف‌ها و شباهه‌ها) جمعی از محققین گروه تاریخ، قسم: مرکز مطالعات و پژوهش‌های فرهنگی حوزه علمیه، چاپ اول / ۱۳۸۱ ش، ۱۳۰ صفحه رقعی.  
از میان مقاله‌ها نیز مطالعه مقاله استاد مقصود فراستخواه با عنوان «حادثه عاشورا آزمونی از رفتارشناسی اجتماعی در جامعه دینی» بسیار مفید می‌نماید و در تحریف‌شناسی عاشورا از جهات چندی به کار می‌آید و راه می‌گشاید که در این مقاله مفید، فاجعه عاشورا از منظری جدید و نو، بازخوانی و بررسی شده است.<sup>۱۱۲</sup>

## پی‌نوشت‌ها

<sup>۱</sup>. در اینجا ماتهای کتاب‌هایی را بر می‌رسیم که ارزش تقد و بررسی را داشته باشند؛ و گزنه کتاب‌هایی که مخاطب آنها عوام‌الناس بوده و حتی از نشر درست‌نوشتاری نیز محروم‌مند، خودبه‌خود خارج از موضوعند که کسی بر آنها اعتماد نمی‌کند و این رشته سر دراز دارد که کسی را حوصله کاری که بی‌حاصل حتی کم‌حاصل باشد، دیگر نیست.

<sup>۲</sup>. ابومخنف: «مقتل الحسين عليه السلام»، قم، منتشرات الرضی، ۱۳۶۲ق، عربی، ج دوم، ۲۳۱ صفحه وزیری.  
جلدهای چاپ جدید ۴۵ و ۴۶.

<sup>۳</sup>. محدث نوری؛ «لؤلؤ و مرجان»، ص ۱۵؛ محدث قمی؛ «نفس المهموم» ص ۸؛ همو، «هدیه الاحباب»، ص ۴۵؛ آقابزرگ تهرانی؛ «الذریعه»، ج ۲۲، ص ۲۷؛ دائرة المعارف بزرگ اسلامی، ج ۶ ص ۲۱۹؛ سید علی میرشریفی، «ابومحنف و سرگذشت مقتل ولی»، مجله آیینه پژوهش، سال اول، ش ۲، صص ۳۱-۴؛ محمد اسفندیاری، کتاب‌شناسی تاریخی امام حسین (ع)، صص ۷۰-۷۴؛ رسول جعفریان، تأملی در نهضت عاشورا، صص ۲۰-۲۷.

<sup>۴</sup>. آگاهی‌های کتاب‌شناختی این مجموعه به این ترتیب است: تصویص من تاریخ ای مخفف، استخراج و تحقیق از کامل سلمان الجبوری، در دو جلد وزیری، دار الحجۃ البیضاء، بیروت، الطبعه الاولی، ۱۴۱۹ق.

<sup>۵</sup>. اسغایی، ابواسحق؛ «نور العین فی مشهد الحسین رضی الله عنه، ویلیه مسأله العین فیأخذ شار الحسین»، چاپ مصر، ۱۳۲۲ق، عربی، ج سری، ۹۶ صفحه خشتنی.

۱۴۱۷. عطیاطایی، سید عبدالعزیز؛ «أهل‌البیت(ع) فی المکتبه‌العربیه»، ص ۵۰۵، چاپ اول، قم، مؤسسه آل‌البیت، اسماعیل پاشا نیز نوشه است؛ «رساله‌ای است که به وی [اسفراینی] نسبت داده می‌شود.» رکه همان، ص ۶۵۴، به نقل از هدایه‌العارفین، ج ۱، ص ۸.
۷. قزوینی، فضل علی؛ «الامام الحسین واصحابه»، ج ۱، ص ۱۵۰.
۸. قاضی طباطبائی، سید محمدعلی؛ «تحقيق درباره اول اربعین حضرت سیدالشهداء»، ص ۲۲۱، ۲۹۴ و ۲۹۴.
۹. همان، ص ۶۴۰.
۱۰. واعظ کاشنی، ملاحسین؛ «روضه‌الشهداء» بد تصحیح و حواشی ابوالحسن شعرانی، تهران، انتشارات کتابخانه‌ی اسلامیه ۱۳۵۸ش، فارسی، ۴۴۰ صفحه رقعی.
۱۱. افندی، میرزا عبدالله؛ «ربیض‌العلماء»، ج ۲، ص ۱۹۰؛ ثقہ‌الاسلام تبریزی، مرآۃ‌الکتب، ج ۵، ص ۳۸۴؛ محمد استفتیاری، کتاب‌شناسی تاریخی امام حسین(ع)، صص ۸۸-۹۳؛ رسول جعفریان؛ «تأملی در نهضت عاشوراً»، صص ۳۱۷-۳۵۹.
۱۲. کوتزال: دزبان، قلعه‌بان، کدخدا و مهر قوم مثال از فردوسی؛ چو آگاه شد کوتزال حصار / برآ و بخت بار ستم نامدار.
۱۳. عییه: جامه‌دان، صندوق لباس.
۱۴. واعظ کاشفی؛ همان، صص ۲۶۹-۳۷۱.
۱۵. فضولی، ملا محمد؛ «حدیقه‌السعادة»، صص ۵۳۶-۵۳۹، چاپ قم.
۱۶. طریحی نجفی، فخرالدین؛ «المنتخب للطريحي في جمع المراتي والخطب المشهور بالفخرى»، النجف، المطبعه الحیدریه، ۱۳۷۹ق، عربی، ۵۰۴ صفحه وزیری.
۱۷. آفایزگ تهرانی؛ «الذریعه»، ج ۲۲، ص ۴۲۰؛ ثقہ‌الاسلام تبریزی، مرآۃ‌الكتب، ج ۴، ص ۱۰۱، چاپ سنگی؛ محدث قمی؛ «منتهی‌الآمال»، ج ۱، صص ۷۵۳-۷۵۴.
۱۸. محدث نوری؛ «نؤلو و مرجان»، صص ۱۸۳-۱۸۴.
۱۹. ارباب، میرزا محمد؛ «اربعین حسینیه»، ص ۹.
۲۰. همان، ص ۶۴.
۲۱. همان، ص ۲۴۳.
۲۲. المنتخب للطريحي، ص ۳۸۸.
۲۳. همان، صص ۲۰۰، ۲۲ و ۲۶۳.

۲۴. «المنتخب للطريحي»، صص ۳۷ و ۲۸۰.
۲۵. همان، ص ۹۲-۹۴.
۲۶. همان، ص ۱۴۰.
۲۷. همان، ص ۳۷۲-۳۷۵. در این مورد مراجعت شود به؛ سید علی میرشریفی، فریادی به بلندای تاریخ، صص ۱۹۹-۲۱۴، مقاله «افسانه عروسی حضرت قاسم»، تهران؛ دفتر نشر فرهنگ اسلامی، چاپ اول، ۱۳۸۱ش.
۲۸. «المنتخب للطريحي»، ص ۴۵۱.
۲۹. رک، صحنه سردوی، «بازخوانی چند حدیث مشهور، پیرامون عاشورا»، مجله علوم حدیث، ش ۲۶.
۳۰. «المنتخب للطريحي»، ص ۴۶۳.
۳۱. همان، ص ۴۷۸.
۳۲. محدث قمی؛ «نفس المهموم»، صص ۳۹۹-۴۰۱.
۳۳. همو؛ «منتقی الآمال»، ج ۱، صص ۷۰۳-۷۰۴.
۳۴. واعظ خیابانی؛ «واقع الاتمام در احوال محرم الحرام»، ص ۲۵۳.
۳۵. المولی رضی بن نبی القزوینی؛ «نظم الزهراء من اهراق دماء آل العباء علیهم السلام»، تحقیق سیدمهدی رجائی، قم، منشورات الشریف الرضی، چاپ اول، ۱۴۱۷ق، ۱۳۷۵م، ۵۵۹ صفحه وزیری.
۳۶. رضی قزوینی؛ همان، ص ۵۴۷.
۳۷. همان، ص ۱۸.
۳۸. آقابرگ تهرانی؛ همان، ج ۲۲، ص ۲۷.
۳۹. رضی قزوینی؛ همان، صص ۷۰-۷۴، ۲۶۹-۲۶۴.
۴۰. واعظ خیابانی؛ همان، ص ۱۱۹.
۴۱. فاضل دریندی؛ «أسرار الشهادة»، تهران، منشورات الاعلمی، ۱۲۸۴ق، عربی، چاپ سنگی، ۵۸۰ صفحه وزیری.
۴۲. فاضل دریندی؛ همان، ص ۵: «إن الدنيا وما خلق لأجل إقامه عزاء الحسين(ع) فيها!».
۴۳. همان، ص ۱۱۵.
۴۴. هر کس به چیزی عشق ورزد، چشمش را کور و دلش را بیمار می‌کند.
۴۵. «نوح البلاعه»، خطبه ۱۰۹، به تصحیح صیحی صالح.
۴۶. «مسنا» یا مثناه از کتاب‌های یهود است.

۴۷. محدث نوری، «لولو و مرجان»، ص ۱۸۵.
۴۸. همان، صص ۱۶۰-۱۶۱.
۴۹. آقابزرگ تهرانی همان، ج ۲، ص ۲۷۹.
۵۰. حسینی خوانساری، سید احمد: «کشف الاستار»، ج ۳، ص ۴۵۸، قم، مؤسسه آل البت، چاپ اول، ۱۴۱۱ق.
۵۱. مطهري، مرتضي: «حمسه حسیني»، ج ۱، ص ۵۵.
۵۲. همان، صص ۴۴، ۲۹ و ج ۳، ص ۲۶۲.
۵۳. برای تفصیل بیشتر، ر.ک: محمد اسفندیاری، «کتاب شناسی تاریخی امام حسین(ع)»، صص ۱۰۷-۱۱۴.
۵۴. بهبهانی، محمدیاقر بن عبدالکریم: «الدمعه الساکیة فی احوال النبی (ص) والعترہ الطاھرہ» به تصحیح حسین اعلمی، بحرین و بیروت، مکتبه العلوم العائمه و مؤسسه الاعلامی، ۱۴۰۹، عربی، جزء چهارم، ۳۸۶ ص و جزء پنجم، ۳۱۱ صفحه وزیری.
۵۵. واعظ خیابانی: «واقعی الايام فی تستمه محرم الحرام»، ص ۲۵.
۵۶. سپهر، محمدتقی: «ناسخۃ التواریخ در احوالات حضرت سیدالشهدا»، علیه السلام «تهران، انتشارات کتاب فروشی اسلامیه، ۱۳۹۸ق، فارسی، جلد اول، ۲۹۸ ص، جلد دوم، ۴۰۰ ص، جلد سوم، ۳۹۸ ص و جلد چهارم ۲۸۴ صفحه وزیری.
۵۷. سپهر، محمدتقی: همان، ج ۱، ص ۳۷۸...۳۷۸.
۵۸. همان، ج ۲، ص ۳۵۸، ۳۶۵ و ...
۵۹. ر.ک: محمدتقی شوشتری، «قاموس الرجال»، ج ۵، صص ۵۵۶-۵۵۹.
۶۰. مازندرانی حائری، محمدمهدی: «معالمی للسبطین فی احوال السبطین الامامین الحسن والحسین» تبریز، کتاب فروشی قرشی، ۱۳۵۶ق، عربی، جزء اول، ۲۸۳ ص و جزء دوم، ۲۰۰ صفحه وزیری، چاپ سنگی.
۶۱. قاضی طباطبائی: «تحقیق درباره اول اربعین حضرت سیدالشهدا»، ص ۳۸۲.
۶۲. نوری طبری، میرزا حسین: «لوعلو و مرجان»، به تحقیق حسین استاد ولی، تهران، دارالکتب اسلامیه، فارسی، چاپ اول، بهار ۱۳۷۵ش، ۲۴۸ صفحه رقعي، ۲۲۶+۱۸ ص.

۳۴. لؤلؤ و مرجان نزدیک به ده بار در ایران و هند تجدید چاپ و منتشر شده است و ترجمه آن به زبان اردو، توسط سیدسعید حیدر زیدی به ۱۴۱۸ق، در پاکستان با نام «آداب اهل متبر» و در ۳۵۰ صفحه منتشر شده است.

ر.ک: سید علی شرف الدین موسوی؛ «معجم کتب و مؤلفین حیات و قیام امام حسین»، ص ۴۶ همچنین ترجمه آن به عربی نیز منتشر شده است که آگاهی‌های کتاب‌شناختی آن به این ترتیب است: اللؤلؤ و المرجان فی آداب اهل المتبر، حسین بن محمد تقی التوری الطبرسی، تعریف: ابراهیم البدوی، ج اول، دارالبلاغ، بیروت، ۱۴۲۳ق / ۲۰۰۳م، ۲۹۳ ص.

۳۵. ر.ک: «محدث نوری، روایت نور»، از نگارنده، چاپ اول، تهران، سازمان تبلیغات اسلامی، ۱۳۷۲ش.

۳۶. از شنگفتی‌های روزگار این که نگارنده، یکی را که احتمال می‌رفت توانایی این کار را داشته باشد به این کار فراخواندم و او که از این مقاله ما خبر داشت، آن را خواست که مطالعه کند، مقاله را گرفت و از روی آن کمی کرد تا اینکه قسمت اول آن (کتاب‌های تحریف‌سان) را با عنوان «منابع تحریف گستر» منتشر ساخت و تنها کاری که کرد، کتاب‌ها را از ترتیب تاریخی خارج و به صورت ترتیب الفبا که هیچ فایده مؤثری بر آن مترتب نیست، تنظیم کرد و با افزودن سه کتابی که هرگز عنوان «منابع» به آنها (ذکر الشهداء، محرق القلوب، و عنوان الكلام) صدق نمی‌کند، به خیال خودش کاری کرد و با چند نقل قول که بیشتر شفاهی می‌نماید و هرگز حاکی از اثر مکتوبی نیستند، چه رسد به این که «منابع» باشند، بالاخره مقاله‌ای ساخت و تنها لطفی که دارد همین است که به منبع و مأخذ اصلی مقاله (مقاله ما) هرگز اشارتی نمی‌کند!

۳۷. ر.ک: محدث نوری، «لؤلؤ و مرجان»، ص ۹: «علم بیحت فیه عن عوارض اجساد الشهداء وما يتعلّق بها».

۳۸. نساء / آیه / ۳۰. حج / ۶۷

۳۹. سید این طاووس؛ «الاقبال الاعمال»، ج ۳، صص ۱۰۱-۱۰۰.

۴۰. چشم‌اندازی به تحریفات عاشورا (لؤلؤ مرجان)، ص ۳۰، چاپ اول، انتشارات استاد احمد مطهري، قم / ۱۳۷۹ش، فارسی، ۳۹۳ ص رفعی سی + ۳۶۳ ص.

۴۱. واعظ خیابانی، همان، جلد شعبان، صص ۲۷۳-۲۷۲.

۴۲. همان، صص ۲۷۳-۲۷۴.

۴۳. مطهري، مرتضى؛ «مجموعه آثار»، ج ۱۷، ص ۷۱.

۴۴. همان، ج ۱۷، ص ۱۳۱.

۴۵. اسفندیاری، محمد؛ «کتاب‌شناسی تاریخی امام حسین(ع)»، صص ۱۳۵ و ۱۵۵.

٧٦. ثوره التزیه «رساله التزیه، تلیها مواقف منها وآراء فی السید محسن الأسين»! عدد محمد القاسم الحسینی النجفی، بیروت، دارالجديد، عربی، چاپ اول، ۱۹۹۶، ۱۲۴ صفحه وزیری.
٧٧. جلد اول این کتاب، توسط محمد رضا جباران به فارسی ترجمه و با نام «شرح وصال»، از انتشارات امیرکبیر به تازگی منتشر شده است.
٧٨. «برای اصلاح تعزیه خوانی (مقتل خوانی) و پاکسازی آن از عیوب های زندگی و کارهایی که عذاب های همیشگی را در بردازند مانند دروغ و مثل آن، و نیز برای پاک گردنی احادیث صحیحی که می توانند هر فایده ای را در باب خود شامل شوند، مجالس السنیه را تأثیف کردیم.
٧٩. ثوره التزیه، ص ۳۰.
٨٠. «ما تلاش خود را به کار می گیریم و گرانیارترین فرست هایمان و ارزشمندترین دارایی هایمان را در تأثیف، چاپ و نشر کتاب ها مصرف می کنیم، با این هدف که حدیث هایی را که در عزاداری ها می خوانند، از هر دروغ و عیوب و عاری پاکسازی کرده باشیم و چنان باشد که ذائقان و خطیبانی که مقتل خوانی آنان چشم ها را به سوی خود می کشانند، شیوه را موجب فخر باشند که اینکه بر آنان عار آیند و تنگ گردند و به این امید که مقتل خوانی آنها عبادتی باشد که از شائبه دروغی که موجب تبدیل عبادت در معصیت می گردد پاک و خالص باشد.»
- ٨١ همان، صص ۳۰-۳۱.
٨٢. «المجالس السنیه»، ج ۱، صص ۵-۷.
٨٣. «ثوره التزیه»، ص ۳۲.
٨٤. «الدمعة الساکیه»، ج ۴، ص ۳۷۲.
٨٥. «و یا غیر از اینها از آن خبرهای بسیاری که بر بالای منبرها می خوانند در حالی که همه از باب دروغ آشکار می باشند.»
٨٦. ثوره التزیه، ص ۳۲.
- ٨٧ همان، مقاله «سید العلویین والامویین»، صص ۵۷-۶۵؛ «اقناع اللاتم»، ص ۳۳، به نقل از «السید الامین سیرته».
٨٨. «اقناع اللاتم»، ص ۳۳.
٨٩. کتاب شناسی تاریخی امام حسین(ع)، صص ۱۵۵-۱۵۶ به نقل از: جلال آلمحمد، یک چاه و دو جاه.
٩٠. ترجمه و تعریف این کتاب نیز با عنوان «الملحمه الحسینیه» نشر یافته است که همان را استاد سید جعفر مرتضی عاملی در کتابی با نام «کربلاه فوق الشیهات» به تقد کشیده است و شگفت اینکه با تمسمک به

قاعدۀ گونه‌ای که می‌گوید: «تسامح در ادله سُنّت روا است!» در توجیه ناموجه بسیاری از تحریف‌های رایج و عوام پسند به سختی کوشیده است و با نادیده انگاشتن کتاب پرسار و معیاری که سخنان استاد مطهری در تحریف‌شناسی عاشورا به آن مبتنی است – یعنی کتب لوعلوه و مرجان – به انتقاد از کتاب حماسه حسینی پرداخته است؛ درحالی که اگر می‌خواست اندیشه‌ورانه و به صورت علمی – و صد البته نه عوامانه و افراط در احتیاط – پژوهش خوبی را پیشیرد، می‌بایست که از فرع (حماسه حسینی) می‌گذشت و به اصل (لوعلوه و مرجان) می‌رسید.

و با توجه به اینکه ترجمه لوعلوه و مرجان به عربی نیز تشریف شده است، این کار برای استاد عاملی ممکن بود و با کارهای علمی و پژوهش‌های پیشین و پربار خود سید نیز همخوانی داشت و احتمال اینکه پس از انتشار کتاب مأساً ه ذهراً (س) مخاطب ایشان در آثارشان از تشنگان اندیشه به عوام‌الناس منسوب به شیعه مبدل شده باشد، دانشخواهان و پژوهشگران را بسیار دل آزار خواهد بود و این پندار از ساحت فرهیخته و تجریست ساز علامه عاملی – دام ظله الوافی – بسیار بعید است.

نگارنده این مقال، کتاب کربلاه فوق الشبهات را از طریق اینترنت دریافت و پرسیده‌ام و هر چه گفتم در بازار کتاب پیدا نکردند و به همین دلیل، بحث درباره آن را پیش از این افاده نمی‌دهم؛ این زمان بگذار تا وقتی دگر. ۹۱. مجموعه آثار، جلد ۱۷ (حماسه حسینی)، تهران، انتشارات صدرا، فارسی، چاپ اول، ۱۳۷۷ ش / ۱۴۱۹ق، ۷۳۹ صفحه وزیری.

۹۲. تگاهی به حماسه حسینی استاد مطهری، صالحی نجف‌آبادی، تهران، انتشارات کویر، فارسی، چاپ اول، ۱۳۷۹ ش، ۴۶۰ صفحه وزیری.

۹۳. ر.ک: عبدالحسین زرین کوب؛ نقد ادبی، ج ۲، ص ۳۳۶، انتشارات امیرکبیر، چاپ سوم، ۱۳۶۱ ش. ۹۴. شیخ عباس قمی: «نفس المهموم»، تحقیق رضا استادی، قم، مکتبه بصیرتی، ۱۴۰۵ق، عربی، ۷۱۸ صفحه وزیری.

۹۵. همان؛ متن‌های الامال، به خط ظاهر خوشنویس، به تصحیح سید ابوالحسن مرتضوی، تهران، انتشارات علمیه اسلامیه، ۱۳۳۱ ش / ۱۳۷۱ق، فارسی، چاپ سنگی و کلیشه‌ای، ۳۴۶ صفحه رحلی بزرگ.

۹۶. ر.ک: «متن‌های الامال»، ج ۱، ص ۲۱۶، چاپ انتشارات علمیه اسلامیه، ۱۳۳۱ ش. ۹۷. «نفس المهموم»، صص ۶۸۱-۶۹۲.

۹۸. در این مورد و مورد پیشین (۱۳) به متن متن‌های الامال مراجعه شود که در اولی به اجمال و در این باره به تفصیل سخن گفته است. ر.ک: همان، صص ۳۲۰-۳۲۱.

۹۹ قزوینی، فضل علی: «الامام الحسین علیہ السلام واصحابه» تحقیق سید احمد حسینی [اشکوری]، قم، پسر نویسنده، محمود شریعت مهدوی، ۱۴۱۵ق، عربی، چاپ اول، ۴۶۶ صفحه وزیری، ۴۵۳+۱۳.

۱۰۰ چقدر فرق است میان این سخن که «خدا کشته شدن تو را می خواهد» و یا «می خواهد که تو کشته شده باشی» و میان این سخن که «خدا می خواهد بینند که تو کشته شده‌ای».

۱۰۱ خدا این عباس را بدانچه به من اشارتی کرد پاداش نیک دهاد!

۱۰۲ حاصل اینکه به ظن قوی بلکه به قطع این سخن - (خدا به این عباس پاداش نیک دهاد) - از امام حسین (ع) در واقعه کربلا صادر نشده است و بی‌گمان آن را از سر غرض‌هایی که بر انسان اندیشه‌ور پو شنیده نیست به آن حضرت نسبتش داده‌اند.

۱۰۳ این غلط فاحشی است و برخلاف آن عقیده‌ای است که اصحاب ما (شیعیان) - که خوشنودی خدای متعالی همانان را بادی - دارند؛ بلکه پیش‌تر در روایت ابومخفف از عبدالله بن سالم و المذری بن المشعمل گذشت که آن دو گفتند: حسین به ما نگاهی کرد و گفت: زندگی را بس از آنان دیگر خبری نیست و آن دو با خود گفتند: درنتیجه ما دانستیم که او خود تصمیم گرفت که به راهش ادامه دهد.

۱۰۴ هر کس بودن سیاهیانی از شام را انکار نکند، این کارش از نادانی او به تاریخ خواهد بود.

۱۰۵ و در آن قصه، شکفتی‌هایی است که به عنلت نبود مدرک صحیحی بر آن و نیز منافاتی که با اخبار بسیاری دارد، آن را فرونه‌دیم.

۱۰۶ با جذبت گفته می‌شود که این سخن دور از عقل است؛ درحالی که تصورش امکان ندارد، وقوعش چگونه می‌تواند باشد. (تصورش ممکن نیست چه رسد به وقوعش).

۱۰۷ بر قرعی قمی، سید علی‌اکبر، کانون احساسات، ص ۱۵۹.

۱۰۸ «المجالس السنیة»، ج ۱، ص ۱۰۹؛ «لواجع لاشجان»، ص ۱۷۶.

۱۰۹ خورشید شهادت (مجموعه مقالات برگزیده اولین سمینار پژوهشی ابعاد زندگانی امام حسین(ع)), دانشگاه امام حسین(ع) پژوهشکده علوم انسانی، ویراستار: محمد دانشگر، تهران، دانشگاه امام حسین(ع)، فارسی، چاپ اول، ۱۳۷۴ش، دفتر اول، ۳۸۳ ص؛ دفتر دوم و سوم با عنوان فرعی (امام حسین(ع) و احیای دین) ۲۹۴ ص و ۳۳۷ صفحه وزیری.

۱۱۰ الهامی، داود: «تحریف‌شناسی عاشورا در بر تو امام‌شناسی» قم، انتشارات مکتب اسلام، ۱۳۷۸ش، فارسی، چاپ اول، ۱۹۱ ص رقعی.

۱۱۱ مجموعه آثار، ج ۱۷، ص ۳۸۱-۳۸۲.



۱۱۲. فراستخواه، مقصود؛ «دین و جامعه»، تهران: شرکت سهامی انتشار، چاپ اول / ۱۳۷۷، صص  
۵۹۹-۵۵۷